

سرود سعدی و آواز ناج و صبا  
بناج و تخت کیانی مده ک مختصر است  
(استاد همایی)



## یادنامه ناج

و ناسیت نکن سال درگذشت  
برادر امیر اصفهانی  
خلال ناج اصفهانی  
جز آندره مشکو را برآن

با همای  
منوچهر قدسی

امدادات کی بندو شی صاب مہمک (۱)

۳۸۰

سرود سعدی و او از تاج و سازها  
تاج و تخت کیانی ده ک مختصر است  
(استاد همایی،

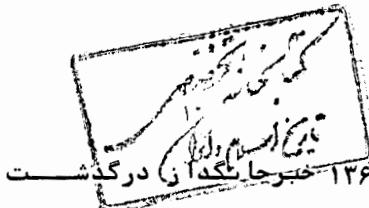
اسکن شد

## یاد نامه تاج

مناسبت کمین سال در گذشت  
مناسنست، هر کس سرمه، سرمه  
جلان تاج اصفهانی  
چو آینده مشهور ایران  
با هنر ام  
منوچهر قدسی

بنام خدا

## مهدیه



از صدای سخن عشق ندیدم خوشت—ر

یا دگاری که دراین گنبدداوار بیاند

صبحگاه روز چها ردهم آذرماه سال ۱۳۶۰ خبرچا (عکس) در گذشت

مردی در اصفهان منتشرشد که نادره قرون و اعصار بود و نسیح و حده  
روزگار، مردی از مردستان، مردی از تبار نوادر. این آزاده بزرگ  
بزرگوار جلال تاج اصفهانی بود که به سن هشتاد و شش سالگی دیده از  
دیدار هستی فروپوشید وهمه، کسانی را که به هنر عشق میورزند در سوک  
ابدی خویش نشاند.

از فردا روزی که در آن کوچه محقر صدای پای "جلال" شنیده نشد و نگاه  
معصوم و پدرانه، وی دیگر مشتاقان و ارادتمندانش را نتواخت وطنین  
آن صدای ملکوتی و تحریر فلکی فرونشست همه دانستند و دانستیم که چه  
عزیزی از دست رفت. " که در مدقون چون عطا رناید". در یتیمی که بقول  
نظامی عروضی : عالم سفلی ازا و یتیم ماند، مردی بی جانشین.

دانشمند بصیر و هنرور دقیق نکته یا بی که هم در موسیقی بعلم و عمل  
اخانم کامل دارد و هم در خطه خط از اکابر هنرمندان است از سالها  
پیش در خطاب به این بنده میفرمود :

همچنانکه قطعه خط میرعماد و غزل سعدی و نقش و پرداز کمال الملک و  
بهزاد، هر کدام یکتا و بی همتا و بی عدیل و نظیر است، کارتاج نیز از  
همان سنه است، بی همانند و عدیم النظیر.

در خصوصی تاج هنرمند و مکتب تاج اهل نظر و صاحب نظران، سخن ها دارند  
که بعضاً " در این دفتر بنظر صاحبلان خواهد رسیدوا ما بعد دیگرا ز شخصیت

تاج که به یقین والاتر از مقام هنری اوست (گرچه مقام هنریش بر آخرین پلهء معراج قرار دارد) جنبهء انسانی و مردمی و فضائل نفسانی اوست . او، در هشتاد و شش سال زندگی خود یکدم از مردم فارغ نشد، همیشه و همواره در میان مردم، با مردم وبخاطر مردم زیست ، قلبش بخاطر مردم تپید، شریک غم و شادی آنها بود و آن هنر والا را رایگان در اختیار مشتاقان خویش نهاد که خود به مردم انتساب داشت واخانسونا دهای فقیر وضعیف برخاسته بود. بارها گفتند که برای شبکه سرباز ارومamor رفت و روب شهرداری ساعتها خوانده است و بارها نقل کردند که روز را در خانهء محقر ضعیف ترین دوستان بشام و شام را بصبح رسانده در حالیکه در همان اوقات به مهمانی مجلل در کاخ یکی از سرشناس ترین متینین و شروتمندان شهر دعوت داشته است و بارها بودیم و دیدیم که لقمهء زر اندوزان دنیا پرست از گلویش پائین نرفت و جان بسر بود که خود را از حیطهء آنان بدر اندازد و چون به تلخی آزان جمع و جماعت پای بیرون میخواهد و احساس آزادی میکرد، شیرین میشد و آنگاه بسود که ساعتها میخواند و میخواند ... آن روزها که هر لحظه خرمنها گل تحسین نشانش میشدو صاحبان زر و زور برای جذب او و "با اوبودن" بریکدیگر سبقت میگرفتند اگر میخواست در اغتنام فرصت میتوانست مانند بعضی از هنرمندان موقع شناس !! ... صاحب آلاف والوف گردد، دوران پیری را برآحت بگذراند و در هنگام رحیل از وضع مادی فرزندانش خاطرجمع باشد اما او جلال تاج بود و دریغ بود که جلال هنر و تاج فضیلت آلودهء آلایش - های مادی دون طبعان دنیای زر و زور گردد ، فرزندانش را هم بخدا سپرد. زیرا از مكافات عمل غافل نبود و بدان یقین داشت ، زیرا خودا و در خوشرفتاری با پدروما در مواظبت از آنان ، رفتاری داشت

که در افواه کملین طبقه، با فرهنگ مردم اصفهان ساری و جاری است و بعضاً "به افسانه میماند.

این بنده از سی سال دوستی نزدیک با تاج در سفر و حضور لطائف اخلاقی و ملکات نفسانی او خاطرات و حکایات و رواياتی دارم که نقل آن گرچه بقول سعدی هم نزهت ناظران است و هم عبرت حاضران و جای باز نمودن آن همین مقام است، اما به لحاظ کمی فرصت و عنایتی که بر اختصار مطالب است تا این مجموعه ان شاء الله بموضع (برای سال روز وفات تاج) از چاپ درآید، از ذکر آن خودداری مینمایم و همینقدر عرض میکنم بهمان اندازه که تاج در هنر یکتا و بی همتا بود در کمالات عالیه اخلاقی نظیر نداشت و با رفتن او دنیای مانه تنها از هترمندی بزرگ تهی ماند که از عنصری که آب و گلش همه روحانی بود واز وجودی آراسته بصدق و محبت و وفا و گذشت و غمخواری و جوانمردی و مردم دوستی یتیم ماند خاکش بباران رحمت الهی سیرا بباد.

\* \* \*

از خصوصیات زندگی ظاهری تاج، مکرر در جرائد و مجلات و دیگر وسائل ارتباط جمعی سخن رفته است و همه علاقمندانش کم و بیش نسبت بدان آگاهی دارند، اما بدان لحاظ که این عریضه نیز خالی نباشد به اختصار میگوئیم که جلال تاج فرزند مرحوم شیخ اسماعیل تاج لوا عظین اصفهانی است. اجدا دش بچند نسل از هترمندان کاشی ساز اصفهان بودند، اما مرحوم شیخ اسماعیل اهل وعظ و خطابه و منبر و در کسوت روحانیت بود، لحنی گرم داشت، موسیقی را بحد کمال میدانست و از علاقمندان و آگاهان شعرو ادب بشمار میرفت و نخستین مدرسه جلال دامان تربیت همین پدر بود که بدراهنمایی او هم با گوشه های موسیقی آشنا

شدوهم درست خواندن شعر و آثار استادان بزرگ را فراگرفت.

جلال تاج تحصیلات خود را در مدرسه علیه‌اصفهان طی کرد و موسیقی را نزد سید رحیم اصفهانی استاد مشهور تعلیم دید و موهبت خدا دادی حسن صوت را با ریاضت و ممارست و تمرین و حفظ و درست خوانی و انتخاب نخبه اشغال کرد. مناسب خوانی و خوش سلیقگی که ذاتی او بود بهم آمیخت و در اثر معاشرت و مجال است سالیان دراز با اکابر دانشمندان و شاعران هنرمندان و موسیقی شناسان به معارف و فضائل و تجربیاتی دست یافت که کمتر کسی از هنرمندان را میسرگردد.

تاج، در طول زندگی مکرر به اروپا و کشورهای عربی مسافرت کردو بزیارت خانه خدا و حج بیت الله نیز نائل گردید.

از تاج شش فرزند، دو پسر (هما یون تاج و جمشید تاج) و چهار دختر (تاج - الملوك، پروین، هما و پروانه تاج) که اغلب بهمراه پدر بحمد الله رای تحصیلات عالیه هستند، بدیا دگار مانده‌است. درباره زندگی تاج و ویژگیهای هنری او بیش از این سخن گفتن حدمن نیست مخصوصاً "که استادان بزرگ ادب و هنر، با صلاحیتی که دارند (چنانکه در مفاتحات بعد خواهد آمد) حق مطلب را به شایستگی ادا فرموده‌اند.

در خاتمه‌ها ز استادان هنر و شاعر و نویسنده‌گان و دانشوارانی که بحرمت تاج و احباب درخواست همایون تاج - که این مجموعه بهمراه منتشر میگردد - اشعار و نظریات خود را برای دراین یادنامه مرحمت فرموده‌اند سپاهنگاریم.

یا دنا مه در دوبخش کلی تقدیم میگردد:

۱- اشعار و سخنانی که در زمان حیات، از سوی بزرگان ادب و فرهنگ معاصر به تاج اهداء شده است، شک نیست که از این ستایش‌ها

بیش از این تقدیم تاج گردیده، اما آنچه این بندۀ بخاطرداشتم و در اوراق خانوادگی وی محفوظ بود همین قطعاً تی است که ملاحظه خواهید فرمود.

۲- مرا شی و ماده تاریخ‌ها و مقاالتی که بعداً زوافت تاج سروده شده و برگشته تحریر درآمده است.

۳- بعد از این مقدمه، شعری از حکیم استادا جل سنائی غزنوی بنظر اهل فضل خواهد رسید، شعری که مضمون آن یا کیفیات نفسانی تاج ما مطا بقت کامل دارد.

تا چه قبول افتند وجه در نظر آید.

مهرماه ۱۳۶۱. منوچهر قدسی، اصفهان

دَمْرَهْ بَهْدَاجَ الدِّينَ أَبُو يَكْرَ

حَكْمَ سَلَمَةَ

ارزوه عقد جنگها ن شده باش  
در دنیا غیب نهاده باش  
چهارمین شاه پرچم  
ارزاج، دین را میگیری  
اردادی ز آن دل بسید مردم  
بردار سر بر اش خواهد بدل از  
کیمیه بعد از عذر شکر پیش کشی  
لایم چه جای عذر و عذت داشت  
یاریت چه هشت قلت که مایم  
لنج دعا و همت تو بود من!  
تجھ عطا و طمعت من بتوانم!

بود رفای میان من و تو عیسیم پار

کنم عطا میان خداویان تو

میچه بنت تجھ از صیغه فور حکم است اهتر امجد مجد و دست عذر نهاده که در راه آن ابکم سرمه و بیدار  
من چین آن درستان تجھ مایزش آن زرول دارد یقلم شاه شاه فخر نکش شاه مفتح هم یاد نموده فرلا میم. نه پرورد

خوب نیست  
خوب نیست

اسعاتی که هر چنان جای باز

اهمیت ندارد

اسناد علامه قطب خان ها

لعریشون که ارامش دل بشریت  
نهی کار چنان دل مند کرد در سر

بچشم باز محبت که حالی ایشون عالمت  
نهی کارکنی داماد اسوس و شریعت

حیرتیاف نهی مژده جو دنیا حیات

فکر کسی که تراسر ایشون با خیریت

خالق مرگان را لذتیز به کنای مند  
کی عقربتی جو دنیا خالق مرگان را

مَنْ أَحَدَ لِكَنْ وَلَعْ بُرْجَ الْكَرْسِ  
هَرَادَ هَرَسَ حَسَرَ حَسَرَ حَسَرَ  
سَرَقَ سَعْدَى إِذَا زَانَ حَسَرَ حَسَرَ  
بَرَاجَ وَنَجَتْ هَانِي مَلَكَ الْمُحَصَّنَ  
بَهَمَ حَوْلَهَ سَرَنَدَ كَوْلَهَ لَلْكَفَ  
صَنَا كَوْشَ كَلَّكَ الْلَّيلَانَ سَاقِهَ  
سَنَارِكَانَ هَنَرَسَ دَمَدَكَ اَندَنَ  
شَانَ شَانَ عَشَافَ هَرَسَ لَرَسَ  
لَوَادَتَ تَرَدَ لَغَرَ سَعْ حَافَطَ  
كَرَتَ هَوَى سَاعَ فَرَشَكَانَ لَسَرَ

لَهَوَى سَعْ دَهَنَهَ دَهَنَهَ دَهَنَهَ  
لَهَوَى سَعْ دَهَنَهَ دَهَنَهَ دَهَنَهَ

## شا عرفقیدا ستاد محمود فرخ خراسانی

در باره آقای جلال تاج اصفهانی

بهار، چون شد گل را بخت سبزه نشاند  
نهاد بر سر گلبرگ شبنمی چون تاج  
فزود رونق این بزم خسروانه ما  
قدوم هدم فرخنده مقدمی چون تاج  
مسلم است مرا ملک خوشدلی این دم  
که هست یا رهنمند و همدی چون تاج  
چوآب زمم و کوثر بکام جان آمد  
نمود زمزمه زیری و بمی چون تاج  
به بلبل اینهمه دانی چرا فریفته اند  
که گاه نغمه سرایی بودکمی چون تاج  
 بصورت بلبل و لطف گل و صفائ بهشت  
نه کس شنید و نه من دیدم آدمی چون تاج  
کنون جمال مفا هان جلال تاج بود  
(۱) زهی بندکه در آن هست مکرمی چون تاج  
تو تاج مایی و شاید کم افتخار کنی  
(۲) چرا که برسخوبان عالمی چون تاج

---

(۱)- مکرم شاعر ظریف و معروف اصفهانی است .

(۲)- این مصروع از حافظ است که تضمین شده .

## حسام الدین دولت آبادی

### سماع زهروه

مطرب اینگونه که آغازکنی سازا مشب  
ترسم از پرده برون او فتم را زا مشب  
ساز در چنگ تو سوز دل من میگوید  
منه از دست بسوز دل من ساز امشب  
این غم میکشد آخر که چوپروانه چرا  
نیست بر گرد رخت قدرت پرواز امشب  
زهروه در چرخ برقص آوری از نغمه ساز  
چونکه با ساز توشد تاج هم آوازا مشب



## تاج اصفهانی

ابوالحسن ورزی

که نوشیدم زجا م عشق آب زندگانی را  
بیا تا قدر بشنا سیم ا یا م جوانی را  
بدست شوق ننشانی نهال مهربانی را  
که تا پروا نه ا زمن یادگیر جانفشانی را  
که جزبا با دنتوا ن گفت اسرار نهانی را  
فریب دانه نتوا ن داد مرغ آسمانی را  
که گوش عشق میداندزبان بیزبانی را  
چو دیدم نغمه خوان در باغ تاج اصفهانی را  
بطرزی تازه میخواند سرود باستانی را  
بمن آن روز بخشیدند عمر جاو دانی را  
نباشدا عتباری چون زمان زندگانی را  
صفا ئی نیست گلزا رجوانی را اگر در او  
شی ای ما ه مهرا نگیز شمع محفل من شو  
هزاران شکوه ا زمویت بباد صبدم کردم  
بپتشریف جهان الفت نمیگیر ددل مزیرا  
از آن زو شمع از سوزدل پروانه آگه شد  
نوای بلبلم در گوش فریا دعا را بآمد  
هنرمندی که با آواز شورا نگیز داودی

بگوش لاله و گل نغمه بلبل پسند آید  
اگر ازا و بیا موزد طریق نغمه خوانی را

بُوَّابَةِ صَفَّا

بَارِيٌّ تَاجٌ

عَالِمٍ نَّزَدَ شَدَازَانْكَ خَوْشَتَاجٌ

بَانْكَ او بَرَدَه مَرا جَانْبَ سَعْدَاجٌ

تَاجَدَارَانَ هَمَه خَاكَ كَفَ پَائِشَ شَدَه نَمَ

بَنْكَلَ سَهْزَادَه تَابَانْكَ خَوْشَتَاجٌ

بَاجَ كَيْرَهْ زَادَه اَجَورَانَ اَنْهَرَه خَلَنَ

تَاجَ كَيْرَهْ نَهَرَه تَاجَورَانَ بَاجَ اَشَ

رَايْكَانَ دَادَه بَه اَرَبَابَ هَسْرَه جَانَ اَمْرَه

دَلَ زَارَبَاسَ صَفَاعَ بَرَدَه بَه تَارَبَاجٌ

۱۳۳۰

به تاج گیانه ملیل دستا نسرای ایران

|                                     |                                       |
|-------------------------------------|---------------------------------------|
| صد آفرین به نایت ای تاج اصفهانی     | جان را در ہنر و ادب پیوند حبادانی     |
| آواز دلوارز اوازه حبیان شد          | ملک جهان گرفتی با شخصت جهانی          |
| الیان هوسقی راشایته اوستادی         | انضاف راز دین فن برجسته قدر مانی      |
| نی راسرو نجیبی زالحان رو حسپور      | جان را به وجد آری از تند و اغاني      |
| در مایه همایون چون می رسی به بیداد  | خوش داد دل زا هل سیدادی ستانی         |
| زاهنگ سور و شست از سور افکنی بد لحس | بانغم غم انگیز غم باز دل برانی        |
| درستگاه ما همراه با الحن داد و دلکش | بس کشنه مرده داری چون کشنه مرده خواهی |
| زان صوت سحر آسا تمیون دم سیحا       | آرام بخش جسمی راحت رسان جانی          |
| خوش قلب و نیکن می محظوظ خاص و عامی  | با یئه سپاسی شربت نش نی               |

|  |  |
|--|--|
| آن که نیست ای فاشنیان همان<br>با اهل کبر و نجات خاموشی برگرانی<br>خود را نمی‌نمایی بالکه می‌نمایی<br>از تو همسر شناسان کردند قدر دانی<br>بر تارک سپاهان ناج حبلا و قدری<br>در مکب بی‌نایزی سلطان وقت خوشی<br>ای عنت لیب خوشوان خواهد نوزیدان | بی‌رسیب و بی‌رمی بی‌کینگ و با صفاتی<br>با دوستان صادق خندان ف تازه روئی<br>با شهرت جهانگیر افاده و فسر وتن<br>قد و بسای گوهر گوه شناس داند<br>بر تارک سپاهان ناج حبلا و قدری<br>در مکب بی‌نایزی سلطان وقت خوشی<br>فرخنده بادر تو دوران زندگانی |
|--|--|

بریت پنجم تراه هزار سیصد پنجاد و هیج پانز هزار شصده، گوینده و نویسنده جعفر نوائی صفتی  
 ۵۲۴۳

رسم غزلخوانی

ای صباگوی ز من تاج صفا هانی را  
 بلبل آموخت ز تو رسم غزلخوانی را  
 این صدائی که تو در حنجره داریدا ود ،  
 داشت اما مه فتوانی که تو میدانی را  
 ختم گردید بسعده سخن و برتو هنر  
 حد همین بود هنر را و سخندانی را  
 دم عیسی بتن مردم اگر روح دمید  
 صوت جانبخش توهمند زنده کنند فانی را  
 هر دم آغازکنی نغمه‌ای از فرط طرب  
 میرسانی بخدای خودش انسانی را  
 قرنها بگذرد و گلشن گیتی دیگر  
 نتوان یافت چو تو سراغ خوش الحانی را  
 حیف قدر تو ندانند و نمیدانند کس  
 یک چنین نابغه طی کرد چه دورانی را  
 جای دارد بوجود تو کنند فخر حناب  
 گز نبوغ تو بسود شهرت ایرانی را  
 تهران، بیست و پنجم آبان ما هیکهza روسیمدوی و پنج

## آقای منوچهر سلطانی

گل، دسته دسته . . . .

در باغ زندگی گل بی خارم آرزوست  
آواز تاج و همراهی تارم آرزوست  
تار "جلیل"<sup>(۱)</sup> و نغمه افشارم آرزوست  
پروازها بعال م پندارم آرزوست  
با گوش جان شنیدن اسرارم آرزوست  
چندین غزل رحافظ و عطارم آرزوست  
گل، دسته دسته، قندبخروارم آرزوست  
ما نندز هر دیده بیدارم آرزوست

آسودگی زگنبدد وارم آرزوست  
در بزم دوستا ن هنرمند نکته سنج  
تاساعتی زشدراندوه وارهم  
از نغمه های دلکش نای "حسن"<sup>(۲)</sup> شبی  
آهنگ نی چوفاش کندسر عشق را  
با صوت تاج، دریم وزیری حسن  
از شعر نغزو و چهچه دلنشیں تاج  
بخت ارمدد کند که به بیین چنین شبی

(۱) هنرمندگرامی جلیل شهناز

(۲) هنرمند بزرگ حسن کسائی

سیدمحمد فاتحی برزانی

|                            |                              |
|----------------------------|------------------------------|
| ساز طرب جهانیان ساز کند    | هر لحظه که تاج نغمه آغاز کند |
| البته روا بود بشه، ناز کند | با شور نوای دلکش شهنازش      |

مرحوم مهدی نوائی استاد" نی

قطعه موشح بنام تاج .

ت تا بگوشم خوردان صوت مليح  
 ا ازدل افغان برکشیدم چون رباب  
 ج جان بقربان تو ساقی ، جام می  
 ده که کردی خانه دلهای خراب

نغمه داود

مرحوم شاکرا صفه‌انی

|                               |                            |
|-------------------------------|----------------------------|
| ما شاکده زآ و از تو خوشترباشد | گرنغمه داود پیمیر باشد     |
| البته مقام تاج برسو باشد      | مردم همه برفرق نشانند تورا |

شا عرعارف استاد، محمدحسین صنیرا صفهانی رحمة الله عليه به تاج  
عشق میورزید. هنگا میکجا پ سوم دیوان صنیرا زجا پ درآمد، شا عرفقید  
نخستی از آنرا به تاج اهداء فرمود. بدین نسبت که نام و خط و شعر صنیر  
زینت بخش این مجموعه باشد، شرحی را که شاعرا رجمند، بسال ۱۳۲۷ شمسی  
درا اهداء کتاب خود بنا م هنرمندار جمند معاصر نگاشته، عیناً "می آوریم".  
خدای عزوجل جمله را بیا مرزد.

### بسم الله الرحمن الرحيم

این دیوان را بعنوان یادبود تقدیم دوست ام ایشان  
خواهد نیز بر سرتایش تعمیر یافته باشد. این  
که این را ای تاج در این عزیز بستانی ایشان  
صشمی از این افتخار نمایم. خود این کاهده ایشان

بواسیاد برد از ری اخلاص  
عنوان نیازد از ناتان

صنیر اسراییل کرد تقدیم  
برای دیوان بتاج ایشان

میر ابراهیم

بِخَسْرَةِ دُوْمَةِ :

فَادِهَةِ نَارِكَهَا، مَرَاثِي، مَقَالَةِ أَظْهَاهَا، نَظَرَهَا

لَهَبَرَةِ نَاجِحٍ

## آقای احمد عبادی استاد بزرگ هنر

من صدای تاج اصفهانی را در حدود پنجاه و چند سال پیش از گرامافونهای هیروستروپس و پولیفون که در آن زمان مرسوم مجامع عمومی و خاصه قهوهخانه‌ها بود شنیده بودم. فوق العاده تحت تاثیر صدای این خواننده‌جوان (در آن دوره) بودم و چون این صفات با ساز اساتید یگانه‌زمان همراهی شده بود بیشتر در شنونده تاثیر میکرد. همه جا صحبت از تاج اصفهانی بود و بسیاری مایل به ملاقات حضوری و شنیدن صدای وی و دیدن قیافه او بودند. از جمله‌خود من بسیار مایل بدیدن ایشان بودم. اما بواسطه‌اینکه اولاً "تاج اصفهانی" مقیم تهران نبود و ثانیاً "در آن زمان سیاح وار گرد ایران می‌گشت و هر چند گاهی در چاهی بود تا مدت‌ها موفق باین کار نشدم. خود نیز در آن زمان جوانی بودم که بنیز از محافل خصوصی فقط در ضبط چند صفحه‌شرکت‌کرده بودم و چون رادیو ایران در آن زمان هنوز تاسیش نشده بود بالطبع در مجا مع عمومی و وسائل ارتباط جمعی نمی‌توانستم هنرنمائی کنم.

با لآخره درحدود مت加وز از چهل سال روزی رفیق عزیزم آقای عبدالله اشرفی مرا به منزل خود دعوت کرد که در آنجا تعدادی از دوستان موسیقی‌دان نیز حضور داشتند و در آنجا بود که برای اولین بار تاج اصفهانی را دیدم و از همان تاریخ دوستی ما شروع شد و هر موقع ایشان برای اجرای برنامه به رادیو می‌آمدند با ایشان ملاقاتی حاصل می‌شد.

دوره جدید دوستی ما از چند سال پیش در اصفهان و بواسطه تنها شاگردی که در اصفهان دارم شروع شد و مرحوم تاج نیز چندین بار در تهران به خانه می‌آمدند.

آخرین با ری که ایشان را دیدم در منزل شاطر بود که استاد یگانه نی  
ایران حسن کسائی و تنی چنداز موسیقی داشتند و این نیز حضور داشتند و این  
هفته آخر زندگی ایشان بود. در این روزها ایشان برنامه‌ای اجرا شد و من  
از قدرت حنجره و دیگر خصوصیات تاج آنهم درین سن تعجب کردم.  
خدایش بیا مرزد اولاً" انسان کاملی بود که بسیاری از صفاتی را که در نزد  
جمعی از همکاران ما مفقود است داشت، بسیار مهربان و خوش اخلاق و کوچک  
نواز بود، هرگز به کسی حساس نکردواز کسی بدستگفت خدا ایش بیا مرزد که  
بزرگ مردی بود که سال‌ها در تاریخ موسیقی ما درخشید و مشغله بتوان  
برای او نظری پیدا کرد. هیچکس را هم ندیدم که از لحاظ دلکما سیون و  
ادای کلمات شعر بپای او برسد از خودش شنیدم که پدرش با وصیت کرده  
بود که "جلال اول شعر را سویل بده بعد تحریر بده".  
بنابراین هرگز شعر را فدای آواز نمی‌کرد. هر چه خاطره‌ای او دارم شیرین  
است و قیافه نجیب و دوست داشتنی او همیشه در جلو چشم مجسم است.  
صبر بسیار بیا ید پدر پیر فلک را  
تا دگر ما در گیتی چو تو فرزند بزاید



## اصفهان و تاج

اصفهان از دیر زمان کا هواره هنر و تجلیگاه زیبائی‌های ایران بوده. هنرهاشی نظرینقاشی مینیاتور، کاشی سازی، قالی بافی، تذهیب-کاری، قلمدان سازی، موسیقی و ده‌ها هنر دیگر که جهان هنر را چه از جهت ظرافت و چه از نظر ذوق و ابداع مبیهوت می‌کند شمره و حاصل هنرمندی هنرمندان سرزمین اصفهان است. ابوالفرح اصفهانی که پنجاه سال عمر خود را صرف تصنیف و تالیف کتاب الاغا سی کرده و از موسیقی دانه‌ها و تئوریسیون‌های بنام میباشد از جمله هنرمندان سرزمین هنرپرور اصفهان است. افرادی نظیر رضا عباسی میر، حمزه اصفهانی، ابوعلی مسکویه، امام محمد غزالی، میر فندرسکی، شیخ بهائی، محمد مصدق اردستانی، نور-علیشاه، صفوی علیشاه، میر سید علی مشتاق، عبدالرزاق، کمال الدین - اسماعیل، جلال‌الهای، سلطان الكتاب اصفهانی، حاج میربا با نقاش، حاج مصور الملکی، میرزا هادی نقاش، میرزا مهدی نقاش، آقارضا امامی مذهب و صدھا چهره درخشنان همه اصفهانی‌الاصل بوده‌اند و هر یک در زمان خود خداوند علم و هنر عرفا ن، شعروخط و نقاشی و فضیلت و اخلاق بوده‌اند. در قرن آخر افرادی نظیر آقا سیدحسین عندلیب اصفهانی، آقا سید رحیم، طاهرزاده که از موسیقی دانه‌ها و خوانندگان درجه‌اول ایران بشمار می‌آیند زائیده و پرورش یافته اصفهان هستند. نایب اسدالهشائی معروف که قسمت مهمی از ردیف موسیقی معاصر ایران برروایت آن هنرمندو حاصل هنر آن بزرگوار است اصفهانی است، چرا راه دور برویم در سنت‌آخیر نوابغی همچون استاد حسن کسائی که در نواختن نی هنریش به معجزه شبا هست

دارد و استاد جلیل شهناز که در نواختن تار سبکی بی بدیل ابداع کرده و پنجه و مضرابش در عالم هنرنوازندگی تاریخ تاریخ ندارد از پژوهش یافتنگان سرزمین اصفهان هستند. در پنجاه سال اخیر هر وقت صحبت از هنرآواز امیل ایرانی می‌شود تنها نام تاج اصفهانی در نظرها مجسم می‌شود. صدای گرم و گیرا و شفاف و از همه مهمتر سلیقه و ذوق آن روان شاد در انتخاب اشعار و تلفیق شعر و موسیقی و بکارگیری تحریرهای مناسب باعث اعجاب است. در صفحه معروف هما یون استاد تاج اصفهانی از تحریرهای متراծ و زیر و رو بخصوص در قسمت بیداد چنان استادانه و در نهایت لطفت از اینگونه تحریرها استفاده کرده که تا کنون ساقه نداشته افسوس که موسیقی هنری است که فقط باید از راه گوش شنید و لذت بردن و به هیچ وجه نمی‌توان لطائف و ظرافت هنر موسیقی را تفسیر و توجیه کرد و کیفیت آن همه را ز و نیاز و سوز و گداز را تشریح و برروی کاغذ آورد. از این رو اگر بخواهیم هنر موسیقی و آواز تاج اصفهانی را توصیف کنم براستی کاری بسیار است که بزرگترین موسیقی شناسان جهان نیز برآن معتبر هستند، حتی خود موسیقیدان و اهنگ ساز هم نمی‌توانند کیفیت کارش را بزبان آوردها زبتهون بزرگترین آهنگ ساز جهان راجع به ملودی اول سمفونی شماره پنج سوال کردند، او گفت گویا جمله اول سرنوشت انسان است که با ضربات خود بدر می‌کوبد و به همین اندازه بسنده کرد. واقعاً "نمی‌توان خصوصیات آواز و هنرتاج اصفهانی را کاغذ منعکس کردند که می‌توانم بگویم تاج مبتکر و ابداع کننده مکتب و سبکی است که نام آن سبک تاج اصفهانی است در عالم هنر و هنرمندی آنچه از ممیزه مهمتر است ابداع و انشاء و خلاقیت و از همه مهمتر ایجاد سبک و روش تازه است که این هنرمند به تمام معنی واحد

آن بود. چندی قبل به همت آقای موسوی که از شاگردان بر جسته استاد حسن کسائی است کهی صفحه‌ای بدستم رسیدکه صدای مرحوم تاج در شصت سال قبل همراه با تار شادروان ارسلان درگاهی روی آن ضبط شده بود استاد در یک طرف صفحه درآمد ابو عطا و در طرف دیگر حجاز خواهد بود خدا میداند مدتها روزی چند مرتبه آن را با دقت گوش می‌کردم و برای دوستانم از جمله دکتر متوجه جهان بیگلو موسیقی شناس ایران واستاد جلیل شهناز تکرار می‌کردم و آنها باشنیدن کهی آن صفحه چنان تحت تاثیر قرار می‌گرفتند که حدی بو آن منصور نبود. چکنم که با قلم و کاغذ نمی‌توان به توجیه و تفسیر پرداخت آخر چطور ممکن است هنرخسن کسائی را تشریح کرد. بله از جهت موسیقی نظری تا حدی شیوه کارش را می‌توان شرح داد ولی از جهت کیفیت هنری امکان پذیر نیست عیت امثال اینکه بمن بگویند فرق کیفیت عطرگل سرخ را با عطرگل یا س تشریح کن بقول خواجه شیراز:

زبان نت در کش ای حافظ زمانی      زبان بی زبانان بشنو از نی  
براستی تاج اصفهانی از جمله چهره‌های درخشان عالم هنرخوا نندگی  
است که شاید سالیان دراز مادر دهرچنان فرزندی نزاید. تاج اصفهانی  
صرف نظر از هنر و هنرمندی واجد هفات بر جسته‌ای بود. مکارم اخلاقی او از  
میاعت طبع و بزرگ منشی و وارستگی گرفته‌تا ظرافت طبع و خوش صحبتی  
همه دست بدست هم داده و انسانی نمونه بوجود آورده تا جائی که هیچ  
اسفهانی پیدا نمی‌شده عاشق تاج اصفهانی نباشد. این هنرمند تازه  
گذشته خود نیز عاشق سرزمین اصفهان بود ترانه معروف به اصفهان رو را  
(که آهنگ آن از استاد علی‌اکبر شهنازی و شعر آن از استاد ملک الشعرا بیهار  
است) تاج با صدای گرم و خوش اهنگ خود چنان عاشقانه خوانده که کرد و  
ترک و شیرازی و بلوج و خراسانی و تهرانی را مشتاق دیدار اصفهان و

زاینده رودش می‌کند. تاج نمرده و هرگز هم نمی‌میرد و تا وقتی نیام  
موسیقی ایران و آواز ایرانی برده می‌شود تاج همچون تاج جواهربی  
تارک هنر اصفهان می‌درخشد. خوشابحالش که هنرمند بزرگی بسود و  
انسانی نمونه و خداوند بزرگ با و سلامتی مزاج هم عطاکرده بود و با  
اینکه در پایان عمر بیش از ۸۳ سال داشت همچون جوانی شادات و تن -  
درست بود. خوب زیست، با افتخار زندگی کرد، موردمحبت و علاقه شدید  
همه هنردوستان بود و در آخر عمر اسیر بستری بیماری نشد و براحتی جان سو  
جان آفرین تسلیم کرد و همه مردم ایران بالاخص اصفهان را غرق در  
ما تم خود کرد.

افتخار دارم که من نیز با چنان هنرمندی در رشته موسیقی همکاری داشته  
و از مکتبش کسب فیض کرده‌ام و باز افتخار می‌کنم که خود واقعاً بهمگی  
اسفهانی بوده‌اند.



## نظریه‌آقای محمد طا هرزاده (طا هرپور)۰

برای شناخت شخصیت و هنر مرحوم استاد جلال الدین تاج بدوانیان  
این مقدمه را لازم میدانیم که در هر عصری صدھا خوانند و هزاران  
نوازنده پای در جرگه موسیقی سنتی گذاشته و تا سرحد امکان به تمرین  
وممارست پرداخته‌اند ولی بطوریکه تاریخ موسیقی ما حاکی است تنها  
عددی محدودی در عرصه هنر با چهره درخشان و بی همتا تجلی نموده‌اند در  
حالیکه دیگران توفیقی حتی در حد معمول پیدا نکرده‌اند و کسی اسمی از  
آنها نمی‌پرسد پس ازا این مقدمه درباره مقام هنری تاج باید یادآور  
شویم که نا مبرده اولاً از تقلید پرهیز می‌کرد و بهمین علت به مقامی دست  
یافت که شایسته اوبود. در مقاله‌ئی خواندم که وقتی مرحوم استاد حسین  
طا هرزاده بنیان‌گذار مکتب نوین آواز سنتی، برای نخستین بار سید رحیم  
استاد چیره دست خود را دیده بود گفته بود که مراد خویش را یافته است  
و طا هرزاده با آنکه سید رحیم را مراد و مرشد هنر خود میدانست معالوصف  
سبکی را پیداورد که با سبک سید رحیم تفاوت فراوان دارد و درس هم‌همین  
بود و مرحوم تاج نیز همین شیوه را پیمود. از سخنان جالب استاد مبارک  
هنرمندوالی ما یکی این بود که جرکاری و پرخنزی با تقلید شروع می‌شوند  
ولی هنرمند مبتکرونابغه از ادامه تقلید پرهیز می‌کنند و چنانکه دیدیم  
مرحوم تاج نیز با اینکه از محضر هردو استاد ناما رسید رحیم و طا هرزاده  
و دیگر استادان بزرگ و از جمله حبیب شاطر حاجی و امثال وی استفاده  
کرده بود ولی سرانجام سبکی بدین و دلنشیں و حیرت انگیز برای خود  
اتخاذ کرد که از تمام استادان دیگر متمایز و در عین حال گیرا و رسا و  
دل نواز و تحسین برانگیز بود تا آن جاکه کمتر خوانندگان در مقابل وی

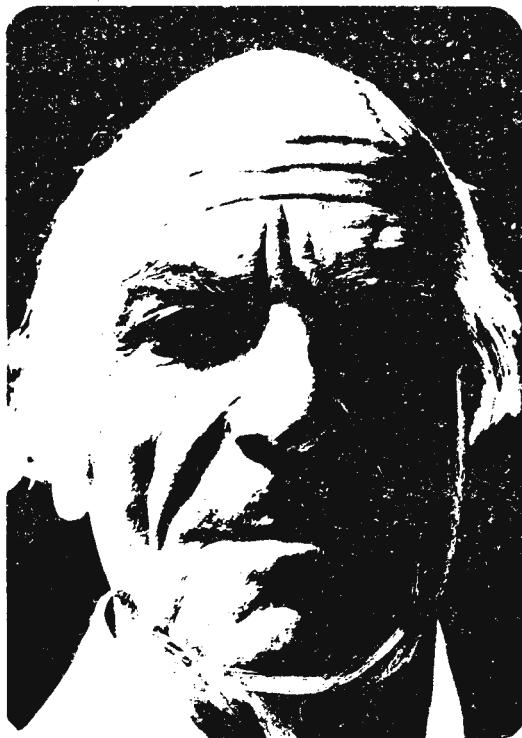
جرات عرض هنرداشت وکسی نمیتوانست با او پهلو بزند. نکته دیگر درویژگی هنر مرحوم تاج این بود که از لحاظ فوت و فن‌های بسیار ظرفی و باصطلاح ریزه‌کاریها آواز بی‌همتا بود و اینجا نب‌دراین عصرکسی را همانند او سراغ ندارم. مرحوم تاج به‌این‌چهاراصل و چهار عنصر ریشه‌ئی که لازمه‌فن خوانندگی است آن چنان مجهزو و مسلط بود که همه را حیران می‌ساخت:

- ۱- انتخاب شعر متناسب با زمان و مکان و محفل و مجلس.
- ۲- قدرت درست خواندن که توانایی حنجره‌ای و دراین مورد نقش عجیبی داشت و تفہیم والقاء مفهوم شعر به شنوونده.
- ۳- تحریرهای متناسب با شعر نه کم و نه زیاد.
- ۴- شروع دستگاه‌یا به عبارت دیگر برداشت آواز و اجرای گوشیده‌ای هر دستگاه و سپس فروز آن و تا جائی که بخارطه دارم این ویژگی‌ها همه و همه در حد اعلیٰ کمال با وتعلق داشت و در یک کلام با یادگوییم که وی استاد به معنای واقعی کلمه بود.

یک خاطره‌هم تعریف می‌کنم. مرحوم تاج خودش به بنده می‌گفت که در برابر هیچ خواننده‌ای پروا نداشت مگر روح انگیزکه هرجا حضورداشت خیلی در خواندن احتیاط مینمودم که اشتباه نکنم و این مطلب برای بیان اهمیت قدرت هنرخانم روح انگیزکافی است. تاج از میان ما رفت و چیزی را با خود برد که نزد دیگران یافت نمی‌شد، خدا یش رحمت کند.

# کرسوک تاج اصفهانی بزرگ مرد آواز ایران

محمد رضا شجاعیان



خطبی زبردست و چالاک بود  
که گوینده بر مردم خاک بود  
سر برد آن خطبه شاهکار  
فسرود آمد از مسیر روزگار  
و یا بود رامشگری چرب دست  
زایوان رامشگران است  
دمی چند با ساز دوران نواخت  
دگر ره به سرمنزل خویش ناخت  
استاد حسین مسروز

روز آدینه سیزدهم آذر ماه ۱۳۶۰ ساعت ۹ شب تاج سر و سرتاجوران آواز ایرانی،  
استاد جلال تاج اصفهانی در سن ۸۵ سالگی (بگفته خود) استاد، در یک ماه قبل از فوتشان)  
دیده از دیدار این جهان پرآشوب و محنت‌بار فریبست و مرغ روحش از غرضه خاک بعال  
افلاک برداز کرد.

با مرگ تاج، دوستداران هنر و عاشقان موسیقی اصیل ایرانی و همچنین خیل عظیم دوستان و شاگردان این استاد کم نظری و بی‌بدیل سوکار و عزادر شدند. با مرگ تاج صدائی خاموش شد که بیش از ۲۵ سال در همه‌جا و بخصوص در شهر اصفهان، شهر نور و گنبدهای فیروزه‌ای رنگ طینی افکن بود. صدائی که سالها و سالها در محاذی انس و خلوت پاران صافدل و پاکدل بسادگی و صداقت جاری بود. این صدا در بیشهزارها و باغهای حاشیه زاینده‌رود از آبریز "چلگرد" بر ناحیه زرده کوه تا کشترهای "ورزنه" در کنار بستر زنده‌رود یعنی مرداب گاوخونی همانسان جاری بود که در روستاهای آشنازی بخش و بی‌آب حاشیه، کویر تا مرز همسایگی یزد. این صدا همان صدای آشنازی بود که نیم شب بر گلستانهای آستان ملک پاسیان سلطان خراسان نشاگی سلطان عارفان جهان بود و بهنگام پکاه بر مناره‌های گنبد سالار شهیدان در کربلای معلی مردم را به نماز حسین بن علی علیه السلام می‌خواند.

این صدا صدای تاج است که هنوز هم در دلها و سینه‌ها بانگ می‌کند و انگار که او از ۵۰ سال پیش باین سو همواره سوکنای سالهای آخر عمرش را زمزمه میکرده است و حالا وقته که صفحه ۳۳ دور قدیمی او را می‌گذاری و می‌شنوی، این سوک غمناک او باورت می‌شود وقتی که می‌بینی او با کلام شیخ اجل سعدی در دستگاه همایون می‌خواند:

گر تو خواهی که بجوئی دلم / مرزو بجوى  
ور نه بسیار بجوئی و نیایی بازم  
و اگر بپذیریم که در این جهان فانی "تنها صداست که میماند" تردیدی نخواهیم داشت که وجود صادقانه و معنوی تاج همراه با آوایش و نفس گرمش که در شاگردانش دمیده است همچنان تا بینهایت باقی و جاری خواهد بود.

همچنانکه در آغاز کلام گفته‌آمد، استاد جلال تاج پس از ۸۵ سال زندگی سرانجام پس از چند ماهی افسردگی و آزردگی بعلت ناراحتی قلبی در خانه مسکونی و ساده‌اش در اصفهان (کوچه تاج، حدفاصل بین خیابانهای اردبیلهشت و آذر) چشم از جهان فروبست. جز فرزندان و بستگان نزدیک استاد که لحظه شاهد خاموشی تاج بودند؛ اولین کسانی که بر بالین او آمدند؛ استاد حسن کاشی (استاد نی و یار دیرینه و قدیمی تاج) و آقای رمضان ابوطالبی (از دوستان بسیار صمیمی و قدیمی تاج که در بین اهل هنر و هنردوستان به "شاطر رمضان" معروف است) بودند.

فردای آنروز پاران و دوستان تاج همه جمع شدند و چون بعلت تشییع و تدفین شهدای گلگون‌کفن جنگ "بستان" امکان تغییل در غسالخانه شهر نبود؛ تاج را دوستانش در حوض خانه مسکونیش غسل دادند و کفن کردند و چنان‌هاش بر دوش همین دوستان تا گورستان تخت‌پولاد حمل شد و در آنجا او را در میان اشگ و افغان پاران و بستگان در تکیه "سیدالعراقین" و در جوار قبر خواهر و پدرش بخاک سپرددند.

بعد از وفات تربت ما در زمیر، مجوى در سینه‌های مردم عارف مقام ماست

### زندگینامه تاج

در سال ۱۲۸۲ شمسی (طبق شناسنامه) خداوند به شیخ اسماعیل واعظ اصفهان که به "تاج‌الواعظین" معروف بود؛ فرزندی عطا کرد که نامش را "جلال" گذاشت. شیخ اسماعیل پدر جلال علاوه بر منبر گرم و گیرائی که داشت از حنجرهای داودی و صدائی دلنشیں نیز برخوردار بود و طبق مرسوم زمان بر اثر حشر و نشر با مردم اهل ذوق زمانش با گوشها و ردیف‌های آوازی ایران نیز آشنازی پیدا کرده بود.

جلال فرزند شیخ اسمعیل هم ، صدا و حنجره را از پدرش بارث برده بود ، این موضوع وا اهل خانواده همه میدانستند ولی چون جلال باحترام پدر هرگز جلوی او دهان باز نکرده بود ، پدر از صدای خوش فرزندش خبری نداشت .

عاقبت زمان مدرسه رفتن جلال رسید . پدر او را به مدرسه "علیه" سپرد . این مدرسه در بازارچه رحیم خان نزدیک مسجد رحیم خان واقع بود و با منزلشان فاصله چندانی نداشت . در مدرسه بخاطر صوت خوشی که جلال داشت مکبیر و موذنی و قرائت کلام الله مجید را باو و اگذار کرده بودند . یک روز عصر وقتی که جلال ۹ ساله از مدرسه برمی گشت ؛ با خود اندک‌اندک زمزمه می‌کرد و این زمزمه تا نزدیک در منزل ادامه داشت . غافل از اینکه پدر برخلاف معمول ، امروز در منزل است و صدای او را شنیده . وقتی جلال پایش را از هشتی بداخل حیاط گذاشت ؛ پدرش او را صدا کرد ؛ رنگ از روی جلال پرید و به لکنت افتاد . درین هنگام پدر با چهره‌ای گشاده و ملاطف آمیز به فرزند گفت : "جان پدر ! تو صدایت خوب است و فشنگ آواز میخوانی . من صدایت را شنیدم ؛ حالا هم کمی برای من بخوان . " وقتی جلال با مدادی لرزان آنکه برای پدرش خواند ؛ پدر دستی به سوش کشید و بوسمای از مهر بر پستانش زد و گفت : "برای آواز خواندن تنها صدای خوب کافی نیست تو باید تعلیم هم بینی ... !".

آنروزها به جلال چون فرزند شیخ اسمعیل تاج‌الاعظین بود "تاج‌زاده" می‌گفتند . جلال تاج‌زاده از ۹ سالگی تعلیم آواز را شروع کرد . ابتدا پیش پدرش با مقدمات و اصول ردیف‌ها آشنا شد و سپس پدر او را بد مرحوم "آسید عبدالرحیم اصفهانی" استاد مسلم آواز آنژنان سپرد و تاج مدتی نزد این استاد گوششها را باد گرفت . پس از مرحوم آسید عبدالرحیم ؛ پدر تاج برای اینکه او را با گوششها سازی در ردیف‌ها نیز آشنا کند ؛ تاج را به خدمت شادروان "نایب اسدالله" نیز نمعرف برد . تاج زمانی نسبتاً طولانی در خدمت نایب اسدالله نکته‌ها و ظرایف آواز ایرانی را فراگرفت .

آخرین استادی که تاج بنا بتوصیه پدر ؛ برای تکمیل گوششها و ردیف‌ها بخدمتش رفت مرحوم شادروان میرزا حسین ساعتساز معروف به "خطوی" بود و تاج پس از اندام فرگیری نزد این استاد ، دیگر در آواز سرآمد شده بود و اندک‌اندک در محاذف می‌خواند و اینجا و آنجا همه از صوت خوش و تسلط او بر آواز سخن می‌گفتند .

### اولین تجربه آواز خوانی با ساز

تاج در نوجوانی با مرحوم حسین خان اسمعیل‌زاده استاد معروف و مسلم کانچه (دائی استاد اصغر بهاری) آشنا می‌شود و اولین باری که قرار بوده است بهمراه ساز حسین خان آواز بخواند ؛ حسین خان ساز را کوک می‌کند و هنوز جمله اول را نزدده ؛ تاج با عجله درآمد آواز می‌کند . مرحوم حسین خان اسمعیل‌زاده با لبخندی می‌کوید : "پسرم در خواندن اینقدر عجله نکن ، صبر داشته باش تا من درآمد بکنم ، بعد کمی بیشتر صبر کن نا چهار مضرابی هم بزند ؛ وقتی که مجلس سر حال آمد و خودت هم کاملاً سر ذوق آمدی ؛ آنوقت شروع کن بخواندن ؛ تازه آنوقت هم با حوصله و طمانيه بخوان تا بردم فوست شنیدن و لذت بردن از ریزه‌کاریهای آوازت را داشته باشد ."

### هم آوازهای تاج

تاج همیشه از آواز مرحوم آسید عبدالرحیم اصفهانی و مرحوم میرزا حسین ساعتساز (خوضوعی) با تجلیل و گرامیداشت فراوان یاد می‌کرد و بخصوص می‌گفت : "صوت داود نبی در حنجره و صدای استاد مرحوم آسید رحیم تجلی می‌کرد و ممکن نیست کسی دیگر بتواند مانند او باین خوبی بخواند . " جز این دو نفر تاج با سمعه صدر و مناعتی که داشت و اصولاً هر خواننده‌ای را تشویق می‌کرد ؛ از خواننده‌گان همزمانش نیز از حمله باین استادان ارادت داشت و از آنان و آوازشان به نیکی یاد می‌کرد . [این اسمای را تاج در گفتگویی که با من در اردیبهشت ماه ۱۳۵۸ داشت بر زبان آورد و من نا آنجا که حافظه‌ام یاری می‌کند بذکر آنها می‌پردازم ] :

آسیدحسین طاهرزاده اصفهانی — سید اسمعیل خان قراب — قربانخان شاهی-تجلی — حاج محمدعلی — حبیب شاطر حاجی — شهاب (معروف به شهاب چشم‌دریده ، شاگرد حبیب شاطر حاجی که گوش شهابی در دستگاه بیات زند یا ترک باو منسوب است ) .

### کسانیکه با تاج سازنواخته اند

بی‌تر دید بسیاری از استادان مسلم موسیقی و نوازنده‌گان چیره‌دست سازهای ایرانی با شادروان تاج ساز نواخته‌اند ولی نا آنجا که حافظه من با استعانت از ذهنیات استاد حسن کسائی نوازنده چیره‌دست و نابغه نی بایی می‌کند ؛ نام این هنرمندان را می‌توان در ردیف نام کسانی که با تاج همنوازی داشته‌اند ثبت کرد :

مرحوم نایب‌اسدالله نی زن معروف (این استاد در زمانی که تاج نزدش تلمذ می‌کرده بعنوان آموزش همراه آواز تاج نی هم می‌زد است) — مرحوم شکری ادب‌السلطنه استاد تار — مرحوم استاد ابوالحسن صبا (سفتار — سنتور و ویلن) — مرحوم مرتضی محجوبی (پیانو) — مرحوم رضا محجوبی (ویلن) — مرحوم حسین یاحقی (ویلن) — مرحوم ارسلان خان درگاهی (تار و سفتار) — مرحوم اکبرخان نوروزی (تار) — مرحوم غلام‌رضاخان سارنگ (کمانچه) — مرحوم شعبان خان شهناز (پدر جلیل شهناز) — مرحوم رضا خان باشی (تار) — مرحوم سلیمان خان اصفهانی (کمانچه) — مرحوم علی خان شهناز (تار) — مرحوم حسین خان شهناز (تار) — استاد حسن کسائی (خداآوندگار نی و جانشین حق نایب‌اسدالله) — استاد جلیل شهناز (نوازنده چیره‌دست تار) — استاد علی تجویدی و ...

### شاگردان تاج

تاج برخلاف اینکه استادان انگشت‌شاری داشت ؛ شاگردانش فراوان بودند . او در تعلیم با لطف پدرانه‌ای که داشت با اصرار هر کسی را که حتی دو دانگ صدای داشت تشویق بخواندن می‌کرد و اغلب خودش نیز مغض ترغیب شاگردان جوان و نازه‌کار بی‌هیچ ناز و افاده‌ای چند بیتی مناسب زمزمه می‌کرد .

تاج با خضوع و خشوع فراوان تعلیم میداد و با روحیمایی که داشت اکثرا از شاگردانش بعنوان "شاگرد" نام نمی‌برد و از آنها بنام دوست و رفیق یاد می‌کرد . شاگردان تاج فراوانند و من بیشتر آنها را ندیده و نمی‌شناسم ولی در آن میان فقط می‌دانم دویفر آنها آشنازی بیدا کرده‌ام یکی آقای مرتضی شریف (فاضی دادگستری) از شاگردان قدیمی تاج که شیوه تاج را خیلی خوب دریافت کرده و بکار می‌گیرد ، حنجره ، توانایی دارد و پخته می‌خواند و شعر را بجا بکار آواز می‌گیرد . یکی هم که بیش از همه و نا آخرین روزهای زندگی ، با تاج و در خدمت او بود ؛ آقای اصغر شاه زیدی خواننده جوان اصفهانی است که خود به تعلیم

آواز هنرجویان مشغول است . و در یکی از آزمونهای باربد نیز رتبه اول شده است . عده‌زیادی هم غیرمستقیم شاگرد تاج بوده‌اند ، این عده از راه صفحات و نوارهای تاج با سبک آواز او آشنا و روش او را در آواز تعقیب ، کرده‌اند که از این میان می‌توان به نام خواننده خوشصدا معاصر آقای حسین حواجه امیری (معروف به ایرج) اشاره کرد . خود من (محمد رضا شجریان) نیز مقداری روش جمله‌بندی و ترکیب‌بندی در تحریر را از سبک آوازخوانی تاج بکار گرفتم ، بارها و بارها در مجضرش بودم ، هم از آوازش و هم از ارشادهایش فیض فراوان برده‌ام .

آخرین باری که در محضر این هنرمند بزرگوار بودم ، چهاردهم آبان امسال درست یک‌ماه قفل از درگذشتش بود . در آن روز ایشان باتفاق استاد حسن کلائی و آقای محمد موسوی (نوازنده نی و شاگرد استاد کلائی) آقای پرویز مشکاتیان - آقای ناصر فرهنگفر - آقای منوچهر غیوری (شاگرد وفادار استاد کلائی) - شاطر رمضان و چند تن دیگر از هنردوستان تهرانی و اصفهانی کلبه، محقق مرزا بقدوم شریف خود آراسته بودند . در آنروز استاد کلائی برای شادروان تاج که خیلی افسرده بنظر مرسید با نی ، دشتنی درآمد کرد و تاج با غزلی از سعدی باین مطلع :

تاجم نمی‌فرستی تیقم به سر مزن      مرهم نمی‌گذاری زخم دگر مزن  
آوازی با نهایت قدرت و تاثیر خواند که در حقیقت عقده‌گشائی دل‌آزدگی‌هایش بود . پس از فرود آواز ، ایشان تکلیف کردند که چیزی بخوانم ؛ منهم اطاعت امر استاد کرده چند بیتی خواندم که طبق معمول مورد ستایش و لطف پدرانه ایشان قرار گرفتم .

## تاج و شیخ اجل سعدی

شادروان تاج در مناسبخواهی بی‌نظیر بود و اشعار بسیاری در حفظ داشت . او با همه ارادت فراوانی که به خواجه حافظ شیرازی و دیگر شاعران پارسی‌زبان داشت ولی شخصاً مرتبت خاص شیخ اجل سعدی بود و بهمین دلیل بیشتر اشعار آوازهایش را از دیوان سعدی بر می‌گزید .

روزی از ایشان پرسیدم : چرا شما همیشه کلام آوازنام را از سعدی انتخاب می‌کنید ؟ ایشان گفتند : "من با سعدی انس و الفتی دیگر دارم ، چند سال پیش هم در شیراز عده‌ای همین سؤال را از من کردند و قرار شد از دیوان خود خواجه تفال بزنیم ، تفال زدیم این غزل آمد :

ز در درآ و شیستان ما منور گن      هوای مجلس روحانیان مطری کن  
نا رسید بد این بیت که :  
پس از ملازمت عیش و عشق مهربانیان      ز کارها که کنی شعر حافظ از بر کن  
و من در همان مجلس این بیت را باین ترتیب با آواز خواندم که :  
پس از ملازمت "شیخ" و عشق مهربانیان      ز کارها که کنی شعر حافظ از بر کن

## روحیه و خلمنیات تاج

شادروان تاج مردی بود سلیمان‌النفس و با صاعت طبع ، هرگز در طول مدت زندگیش بخاطر مال دنیا و مسائل مادی بکنی کرنش نکرد و باین خاطر مدح کسی را نگفت . او از همه نظریه و تمجید می‌کرد و همه را با نام خیر یاد میکرد ، شاید کسی بخاطر نداشته باشد که او حنی یکبار از کسی گلایه‌ای بکند و یا از کسی بد بگوید ، او حتی اگر از

کسی رنجشی میدید و خاطرش آزده می‌شد، این رنج و آزدگی را با سکوت بزرگوارانهای تحمل می‌کرد.

تا چند سال پیش هر وقت از او می‌برسیدیم؛ استاد حال شما چطور است؟ می‌گفت:

"الحمد لله خیلی خوب است، نگرانی نیست مرحمت زیاد..."

تاج از استادانش با احترام فراوان یاد می‌کرد. با دوستانش با مهربانی و عطفت رفتاب می‌کرد و حتی تا آخرین روزهای عمرش به اغلب دوستانش سرکشی و احوالپرسی می‌کرد. او با شاکرداش بیز عطف و مهربان بود و مانند بدری خود را موظف به غمخواری آنان میدانست.

## خانواده تاج

شادروان تاج در زندگی یک همسر اختیار کرد و همیشه از او بعنوان یک کدبانوی خانهدار مهربان و دلسوز که موجب و موجد گرمی کانون خانوادگی اوست نام می‌برد. خداوند به تاج از این همسر شش فرزند عطا کرد؛ چهار دختر بنامهای، تاجی - بروین - هما - پروانه و دو پسر بنامهای، همایون و جمشید.

## مجلس یادبود تاج

از مرگ تاج عده‌زیادی بی‌خبر ماندند. معبدودی از دوستان و آشنايان بوسیله تلفن و در دیدار و ملاقات با یکدیگر از این واقعه مطلع شدند. شاید هنوز هم عده‌ای بعلت عدم انتشار خبر درگذشت یکی از بزرگترین استادی آواز معاصر ایران در رسانه‌های گروهی - از درگذشت این استاد بی‌نظیر بی‌خبر باشد. معلمک، در روز دوشنبه ۱۶ ۹۳۶۰/۹/۱۱ صبح که مراسم یادبود سومین روز درگذشت تاج در مسجد لتبان برگزار می‌شد؛ عده‌کثیری از مردم هنرمندان و هنرمندان اعجمان در آن شرکت کردند. بطوریکه فضای مسجد بطور جداوم برو خالی می‌شد.

در این مراسم که زیده هنرمندان و اهل ادب اصفهان در آن دوش بدوش اعضاء خانواده تاج بعنوان صاحب‌عزای شرکت داشتند، آقای مراتب یکی از شاکرداشان تاج درباره سجایای اخلاقی و شیوه و وضع زندگی آن شادروان بیانات مونو و گیرائی ایراد کرد که موجب تحسین حضار واقع شد و همه هم‌صدای گفتند: "مراتب حق شاگردی تاج را بحق بجا آورد."

بعد از اختتام مجلس، آقای رمضان ابوطالبی (شاطر رمضان) که در آغاز این مقاله بنام ایشان اشاره شد، مثل همیشه با اصرار عده‌ای از یاران و دوستان خاص شادروان تاج را برای ناهار به منزل خود دعوت کرد.

شاطر رمضان مردی است که نونه بزرگمردی و یادگار جوانمردان تاریخ گذشته در روزگار ماست، او بیش از ۵۰ سال است با تاج دوستی نزدیک داشته و منزلش همیشه محل انس هنرمندان بوده است. در خانه بظاهر محرف ولی در باطن پر از صفا و معنویت این مرد جوانمرد، سالهای سال است که دوستان هنرمندان و هنرشناس گردهم می‌آیند و این مرد، با صفا و خلوص و صمیمیت از آنها پذیرایی می‌کند. این بار هم همه در خانه "شاطر رمضان" جمع شدند، اما برای اولین بار دیگر در این جمعیت یکدل تاج نبود. تاج نبود و همه در سوک تاج می‌گردیستند.

استاد حسن کسائی نی می‌زد و گریه می‌کرد، همراه با نالمهای نی کسائی همه شیون

می‌کردند و شاطر رمضان بر سر و روی خود می‌کوشت. استاد قدسی، شاعر و سخن‌شناس اصفهانی کلامی مرکب از نظم و نثر در رثاء تاج گفت و این دو بیت را از شهریار شاعر معاصر در سوگ تاج بوا مگرفت که:

غلش از اشگ دهید و گفن از آه گنید

گاین عزیزی است که با وی دل ما می‌میرد

به غم انگیزترین نغمه بنالی ای دل

گه دل انگیزترین نغمه سرا می‌میرد

استاد دکتر شفیعی، استاد دانشگاه اصفهان نیز در رثاء تاج در منزل شاطر سخنانی موثر و گیرا بیان داشت و گفت: "شادروان تاج در آخرین نواری که از وی در دست دارم ضمن آوازی که با استاد کسائی در محقق دوستان خوانده است؛ یک دوبیتی را نقل کرده که در حقیقت شرح احوال خود اور سالهای آخر عمرش است" و این دوبیتی چنین است:

الکن شده‌ام گنون گه گفتن باید

کر گشته‌ام اکنون گه شفتن باید

پیری و جوانی همه بیهوده گذشت

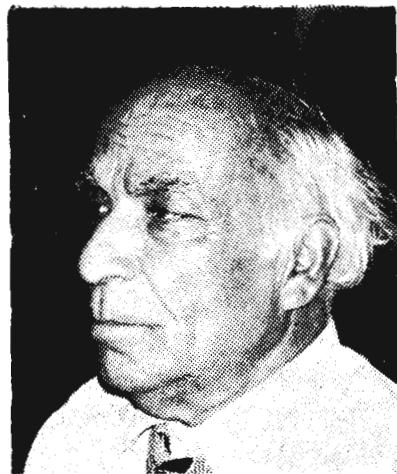
بیداردمی شدم گه خفتن باید

در این مجلس که بسیار باروح برگزار شد چندتن از جمله آقای سعیدی بزرگ و فرزند ایشان آقای سعیدی کوچک و نیز آقای اصغر شازبیدی با یاد تاج آوازهای خوانند و در پایان استاد حسن کسائی ضمن بیان چند جمله درباره خصایص روحی و معنوی شادروان تاج به عالم‌هتر و هنرمندان و هنردوستان تسلیت گفت و از آقای رمضان ابوطالبی (شاطر رمضان) سپاسگزاری کرد. در همین موقع استاد دکتر شفیعی بمناسبت حال حضار مجلس خطاب به تاج گفت:

سلک جمعیت ما بی تو گسته است ز هم

ما گه جمیع چنینیم؟ تو تنها چونی؟

با این مناسب‌گوئی دکتر شفیعی باز همه شیون کردند و مجلس با خبر رسید.



به مناسبت در گذشت  
موسیقی دان نامدار، تاج  
اصفهانی، که مکتب تعلیمیش  
قریب به نیم قرن بر موسیقی  
ستی ایران تأثیر کیفی  
و کمی عمیق گذاشت.

# مکتب آواز در اصفهان

گردآوری و نوشته: محمدرضا لطفی

هنر آوازخوانی در ایران پیشینه‌ای دراز دارد. نیاز اجتماعی به این هنر با توجه به فشار روزافروزی که نظامهای اجتماعی مبتنی بر بهره‌کشی برجسم و روان‌توده‌های زحمتکش می‌گذاشت، همواره این شعبه از هنر موسیقی را از دیگر شعبه‌ها متمایز می‌کرد. ستمکشان روستا – که بیشترین فشار اقتصادی بر دوش آنان سنگینی می‌کرد – دردها، رنجها و حرمانهای خود را با زمزمه‌های آهنگین گاه به صورت جمعی و گاه به صورت فردی با بیانی واقع‌گرا و شعرگونه به یکدیگر منتقل می‌کردند. حراست و تداوم موسیقی سنتی ایران را با توجه به حملات اقوام بیگانه باید مرهون این توده‌های زحمتکش دانست. چرا که هنر آوازخوانی در تکه‌داری دستگاه‌ها و گوشه‌ها نقشی بس ارزنده داشته و دارد. اکثر آواز-خوانان با توجه به خصلت مردمی‌شان همواره مورد توجه و احترام

توده مردم بوده‌اند. اگر هنرمندانی چون قمر، ظلی، ادیب‌خوانساری و تاج اصفهانی نام و مقامی والاتر و ارزشمندتر از دیگران داشته‌اند علاوه بر مقام هنری بخاطر خصلت مردمیشان نیز بوده است که متأسفانه این خصلت در دوران منعوس پهلوی و تسلط سرمایه‌داری بین‌المللی ارزش خود را از دست داد و اینگونه هنرمندان بجز چند نفر، راهی کافه‌ها و مجالس اشرافی شدندو اغنیارا بر فقر او خواص را بر توده‌ها ترجیح دادند.

در این مقاله، ابتدا مختصری از زندگی هنری و انسانی و سپس شیوه خوانندگی شادروان تاج اصفهانی نقد و بررسی می‌شود – آوازخوانی که صدای خوش و آهنگینش چه بسیار قلب‌های پاک و بی‌آلایش مردم می‌همنمان را لرزانده است و یادش در دنیا جاودان خواهد مازد.

## زندگینامه تاج

تاج اصفهانی در سال ۱۲۸۲ در خانواده‌ای مذهبی و متدين بدنیا آمد.<sup>۱</sup> پدرش شیخ اسماعیل معروف به تاج‌الاعظین از وعاظام مشهور اصفهان بود و صدائی رسا و مؤثر داشت. تاج، صدای خوش‌ورسایش را از پدر بهارث برد. تاج دوران ابتدایی تحصیل را در مدرسه «علیه» سپری کرد و در همین دوران بود که به قرائت قرآن و اشعار مذهبی روی اورد و از این طریق با موسیقی آشنا شد. مرحوم روح‌الله خالقی روی آوردن تاج را به موسیقی سنتی ایران چنین نقل می‌کند: «شبی شیخ اسماعیل زودتر از همیشه به خانه آمد، همینکه در را گشود نوای جانسوزی را در نضای خانه طین‌انداز یافت. لحظه‌ای آرام و خاموش در آستانه در، بیستاد و خوب گوش داد. دید نفمه از درون خانه و از اطاق جلال است بسیار تعجب کرد و از اینکه فرزندش صدای دلپذیری دارد خوش آمد. اول نمی‌خواست بروی او بیاورد ولی همینکه علاقه فرزند را در نفمه‌سازی بسیار دید به تعلیم صدای او همت گماشت و تا سن دوازده سالگی وی را نزد خود تعلیم آواز می‌داد. جلال در طی این مدت پیش‌فتنه‌ای درخشانی کرد و پدرش که استعداد او را در خوانندگی بسیار یافت او را نزد

۱- روح‌الله خالقی. تاج اصفهانی از مجله رادیو ایران.

استادان زبردستی چون نایب اسدالله نیزن و سید رحیم اصفهانی سپرد تا رینه کاریهای آواز را باو تعلیم دهند. جلال مدتی نزد این دو استاد بفرادرگفت رموز موسیقی پرداخت و سپس نزد میرزا حسین ساعت‌ساز و میرزا حبیب شاطر حاجی و حاج عندلیب که از اساتید مسلم موسیقی بودند رفت و سالها در خدمت این بزرگواران تعلیم آواز گرفت.<sup>۲</sup>

تاج هنر خودرا قبل از تاسیس رادیو از طریق مجالس هنری و سپس از طریق صفحات ۷۸ دورستگی به گوش هموطنان خود می‌رساند و از همان ابتدا بخار گرمی حنجره و بیان خوب شعر مقبول طبع مردم و متخصصین موسیقی افتاد. تاج در سن بیست سالگی برای اولین بار به تهران آمد و در کنسرتی که مرحوم ابراهیم ناهید مدیر روزنامه ناهید تهران‌سازانه ترتیب می‌داد باراهنماهی و شرکت مرتضی معجوبی و مرتضی‌نی‌داود شرکت جست. در این کنسرت تاج بالباس ساده و بفروتنی در صحنه ظاهر شد و غزل فرخی را به مطلع:

فرخی از زندگی خوش است به نانی  
گر نرسد آنهم اضطراب ندارد

و تصنیفِ مرحوم ملک الشعرا ع بهار را به مطلع:

«مرغ سحر ناله سر کن      داغ مرا تازه‌تر کن»

با صدای رسا خوانده مورد توجه مردم اهل ذوق قرار گرفت. با تاسیس رادیو تاج به رادیو رشت و هر هفته در برنامه رادیو اصفهان غزلهای سعدی و حافظ و نیز حاج آقا حسام دولت‌آبادی را که از میان شعراء بیش از همه می‌پسندید می‌خواند. با رادیو ایران نیز تاج تا این اوآخر همکاری مستمر داشت و از این رهگذر آثار بالارزشی را به گنجینه موسیقی سنتی ایران افزود. تاج تا آخرین لحظات زندگی از خواندن فرو نگذاشت. وی از محدود خرا نندگانی بود که تا پایان زندگی از صدائی خوش و رسا برخوردار بود. تاج به سال ۱۳۶۰ در زادگاهش اصفهان دیده از جهان فروبست.

# شیوه آوازخوانی تاج

(مکتب آواز در اصفهان)

شیوه آوازخوانی تاج متأثر از مکتب اصفهان است که این مکتب نسبت به مکاتب دیگر مانند تبریز و تهران اعتبار بیشتری دارد. مکتب اصفهان برای هفت اصل زیر درآواز خوانی اعتبار قائل است.

- ۱- انتخاب شعر
- ۲- تلفیق شعر و موسیقی
- ۳- ابداع و تنوع ملودی
- ۴- ادوات و تنوع تعریز
- ۵- جمله بنده
- ۶- همسازی (همنوائی با خواننده)
- ۷- ابداع (خلاقیت)

## انتخاب شعر:

لازم است آواز خوان برای ارائه آواز خوب و مناسب اشعار زیادی را در خاطر حفظ داشته باشد. معمولاً خوانندگان این مکتب از شاعران خوب فارسی زبان غزل‌ها، قصاید و تک‌بیتی‌های زیادی را از حفظدارند تا بتوانند مناسب‌ترین شعر را در دستگاه مورز نظر انتخاب کنند. انتخاب شعر در مناسب‌خوانی -که یکی از ارزش‌های مسلم این مکتب است- نقش فوق العاده دارد. مرحوم استاد نورعلی برومند در این باره چنین نقل می‌کرد:

«روزی به اتفاق طاهر زاده به منزل حاج آقا محمد ایرانی مجرد که از اساتید بنام موسیقی بود رفتیم. نوازنده‌ای در آنجا گرم نواختن بود. از آنجاکه صاحب خانه به طاهر زاده گفت: بودکه باشوق بسیار مشتاق دیدن ما [نورعلی‌خان برومند و طاهر زاده] است طاهر زاده در وصف حال این شعر را خواند:

به سالهای شب و صلی گر اتفاق افتاد  
هنوز شب نشده صبح می کند آغاز  
چو نوبت شب هجران رسد مؤذن صبح  
به صبحگاه قیامت برآورد آواز<sup>۱</sup>

«پس از فوت پدرم\* طاهرزاده که می دانست رفقا از هم پاشیده  
می شوند، در شب هفت او در محل قبر ظهیرالدوله پس از آنکه جمعیت  
پراکنده شدند و تنها چند نفر از رفقاء صمیمی باقی ماندند چنین خواند

«به وقت گل ستم باغبان نگر که برد  
همان درخت که بر شاخش آشیانه ما بود\*\*

جز مناسبخوانی که تسلط خواننده را بر محفوظات شعری  
نشان می دهد، انتخاب شعر در کرسی بندی بر نممه های ردیفها نیز  
اهمیت ویژه ای دارد. خواننده این مکتب با آشنائی و تسلط کافی که  
به شعر و موسیقی دارد این دورا با چنان مهارتی تلفیق می کند که گریزی  
خودسراینده اشعاری است که می خواند. همین امر توانسته است شاهکارهای  
ادبیات فارسی را به میان توده های مردم که اکثراً از سواد خواندن و  
نوشتن محرومند ببرد.

### تلفیق شعر و موسیقی:

برای تلفیق شعر خواننده ابتدا باید به تمامی دستگاه ها و گوشته ها  
سلط باشد و نیز قریحه آهنگسازی داشته باشد. با اینکه بیشتر خواننده کان  
خوب تلفیق را بنا بر عادت همان گونه که از استادان خود آموخته اند ادا  
می کنند اما بعضی از بهترین آنان به آنچه که در تلفیق انجام می گیرند آگاه

۱- مصاحبه اختصاصی نگارنده با استاد.

\* پدر مرحوم نورعلی برومند از حامیان موسیقی ایران بود و منزل او مجمع  
هنرمندانه چون درویش خان، حبیب سماعی و دیگران بود.

\*\* اصل شعر چنین است «همان درخت که بر شاخش آشیانه ماست» که  
طاهرزاده آن را عمده چنین خوانده است.  
۲- از مصاحبه اختصاصی نگارنده با استاد.

و واقعه‌ستند (که حافظزاده و تاج اصفهانی و بنان و شجریان از بهترین نمونه‌های آنانند). در تلفیق‌شعر و موسیقی‌تنوع و تناسب‌ملودیها و فراز و نشیب‌ها باید رعایت‌شود. داشتن‌سلط بز ضرب و تکیه‌های شعر همراه با برخورداری از ادراک شعرکه از ویژگیهای اصلی تلفیق است، در ایجاد رابطه بین هنرمند و شنوونده سهمی فراوان دارد. خوانندگان مکتب اصفهان براین عقیده‌اند که مفهوم شعر و حالتها و ریزه‌کاریهای آن نباید فدای قدرت‌نمائی و تحرک ریتمیک تحریرها شود و شعر باید ابتدا خوب به‌شنونده تفسیم شود و سپس تحریر در پی آن بباید تاج اصفهانی در این زمینه استادی کم نظیر و پرمهرات بود که همواره می‌کوشید تا کلام شاعر به بهترین نحو در ذهن شنونده جاگرفته و موثرافتد.

## ابداع و تنوع ملودی:

هن قطعه شعری از نظر فنی وزن و بافت درونی - دارای ارزش‌های متفاوتی است که خواننده با انتخاب بهترین و روان‌ترین ملودی برروی شعر اثر آن را دوچندان می‌کند. نگاه‌داشتن ریتم آواز که منطبق با وزن و محتوای شعر است اصلی اساسی است. چنانکه اگر خواننده شعری حماسی را برای آواز انتخاب می‌کند بی‌شك نمی‌تواند هرگونه ملودی رادر این تلفیق بکارگیرد. در اینجا موسیقی تابع حال و هوای شعر است که بدقت باید رعایت گردد. همین مسئله باعث پیدایش، تنوع مکاتب و اختلاف آنها با تعزیه‌خوانی گردیده است.

## ادوات و تنوع تحریر:

تحریر صوتی آهنگین است که از عبور هوا و ارتعاش تارهای صوتی بوجود می‌آید و می‌تواند شکل‌های مختلف بخود گیرد. در حین تحریر هوای داخل ریه هنگام عبور همراه باید بوسیله ماهیچه‌های صوتی قطع ووصل گردد.

انتخاب نوع تحریر در آواز سنتی بسته به دستگاه و گوشه‌های مختلف، متنوع است و خوانندگان با توجه به کیفیت گوش دلخواه، تحریر مناسب را با ملودی زیبا همراه می‌کنند و پس از تمام شدن هر مصاعد در

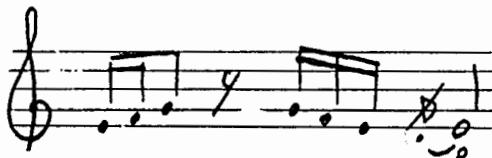
پی شعر می آورند.

ادوات تحریر از صوت‌های (ا، ا، او، او، او، او) ساخته می‌شوند.  
معولاً تحریر از تکرار یا ترکیب دو صدا بوجود می‌آید، مانند  
(آ، آ) (ا، ا) (ما، ما) (ه، ه) (ه، آ) و.... که این ترکیب‌ها

می‌توانند سه‌تائی و گاه چهارتائی و بیشتر باشند. مانند (ه، ه، آ، آ). علاوه بر تحریر‌های پایانی که در انتهای هر بیت یا هر مصرع می‌آید، تحریر‌های نیز در میان مصرع می‌آید که به آن خورده تحریر می‌گویند. این تحریر‌ها کوتاه و کوچک‌اند و در حقیقت برای تزئین جمله موسیقی بکار می‌روند.

### أنواع تحرير : ۱

۱- تحریرچکشی: که علی‌خان نایب‌السلطنه در آن مهارت داشته است.



۲- تحریر مقطع: که عارف قزوینی در آن مهارت داشته است.



۳- تحریر زیورو: که طاهرزاده و تاج اصفهانی در آن متبحر بودند.



۱- از مصاحبه نگارنده با استاد عبدالله دوامی.

- ۴- تحریر قنه: تحریرهایی که از بینی خارج می‌شود و شفافیت صدا بوسیله سوردين ۲ طبیعی [بینی] خفه و کدر می‌شود.
- ۵- تحریر بلبلی: که سید احمد خان، ظلی، ابوالحسن اقبال آذر در آن استاد بوده‌اند.



- ۶- تحریر دوتاییکی: نمونه مشخصی ذکر نشده است.
- ۷- خورده تحریر: تحریر مای تزئینی همانطورکه کلمه هجاهاي مختلف دارد، تحریر در ارائه جمله موسیقی هجاهاي مختلف بخود می‌گيرد. از تجزیه و تحلیل تحریر زیر روش می‌شود که تحریر نیز همانند کلمات باید تمام قوانین تلفیقی شعر و موسیقی را رعایت کند.



درجمله بالا «ه، ما» نسبتاً نسبتاً به «ه، ه» تبدیل شود. چراکه ملودی

حرکتی بالا رونده دارد [از می به فا]. همچومندگان قدیم این تکنیک را آگاهانه بکار نمی‌بردند. اوچ این تکنیک در مکتب آواز خوانی اصفهان به سردمداری سید رحیم اصفهانی و شاگردانی چون طاهرزاده، تاج اصفهانی، ادیب‌خوانساری جلوه یافته است.

### جمله‌بندی:

برای آنکه آواز از استحکام و قدرت بپرهمند باشد در درجه اول خواننده باید در رابطه با شعر جمله کامل را ادا کند. رعایت تمام قوانین

۲- سوردين در سازهای ارتوانی و سیله‌ایست برای تضعیف صدا.

جمله‌بندی دستور زیان فارسی در اینجا لازم‌الاجراست. همانگونه که جمله فارسی از دمه امکانات اسم- فعل- قید- صفت- ضمیر- حروف وغیره برخوردار است در جمله‌بندی موسیقی نیز این مقررات به‌گونه‌ای دیگر مورد استفاده قرار می‌گیرد، که متأسفانه قوانین آن تدوین و بررسی نشده و تنها بصورت تحریری و سیمه‌به‌سیمه از اسناد قدیمی بهره‌گرفته و انتقال یافته است. جمله‌بندی در آواز ایرانی بخارط وزن آزادی که دارد، از جمله‌بندی در آهنگسازی دشوارتر، و نگاه‌داشتن توازن آن کاری پس مشکل است. اکنون جمله‌های آواز و تحریرهای آن، چنان طولانی می‌شوند که خواننده خود نیز این توازن را گم می‌کند. سوالی کردن جمله موسیقی در رابطه با سوالی بودن شعر کارخواننده را ساخت و دشوار می‌کند و توفیق در آن به خوانندگان پرمایه اعتباری خاص می‌بخشد. حمله‌بندی خوب در این مکتب به شرمنده این احساس را می‌بخشد که گویی خواننده شعر را به همراه موسیقی در همان دم‌آفریده است. استفاده از سکوت‌ها در بین جملات و رعایت اندازه طبیعی آنها زیبائی خاصی به جمله‌بندی می‌دهد.

### هم‌سازی:

هم‌سازی خواننده با نوازنده‌ای که جواب آواز را می‌دهد در این مکتب از اعتبار ویژه‌ای برخوردار است. خواننده مکتب اصفهان همیشه توانانی نوازنده‌گان را در جواب دادن به آواز به معک می‌زند. خواننده باید با شیوه، سرعت اجرائی و احساس نوازنده آشنائی کامل داشته باشد و نوازنده نیز باید این مکتب را خوب بشناسد و گرنه از کمال هم‌سازی و همنوائی خواننده یا نوازنده و نیز از اعتبار این هنری کاسته می‌شود.

### ابداع (خلافیت):

تکنیک‌هایی که گفته شد، همگی در خدمت ابداع بوده و در حکم وسیله‌ای هستند برای انتقال مفاهیم حسی موسیقی‌دان به مردم. در این مرحله، شناخت ویژه هنرمند از موسیقی سنتی و بومی، همراه با

برخورداری وی از بینش فلسفی اهمیتی عمدۀ داردو در عین حال و در درجه اول هنرمند باید در جوهر درونی شخصیت خود از احساسی قوی بهره‌مند باشد. خوانندگان مکتب اصفهان از هوش و قدرت تشخیص و شم روانشناسی خوبی برخوردارند. آنچه که این هنرمندان را از هنرمندان مکتبهای دیگر مشخص می‌کند ظریف اندیشه و دقیق نگری آنان نسبت به مسائلی است که در اطلاعات اصفهان می‌گذرد. این همان فرهنگی است که در بافت زندگی سنتی مردم اصفهان ساقبهایی کهند. ظریف کاری هنری که از سنتهای ارزشمند اصفهانی است در موسیقی نیز موثر اثناده و موسیقی‌دانان این مرز و بوم را از مکاتب دیگر جدا ساخته است. در میان پیشگامان مهم این مکتب می‌توان از ابراهیم آقا باشی نام برده که شاگردانی چون سید رحیم اصفهانی و علی خان دهکی و نایاب اسدالله را تربیت کرد، و این سه شاگرد با انتقال آموخته‌هایشان به دیگران این مکتب را تا حال زنده نگاهداشته‌اند. در حقیقت تاج اصفهانی را می‌توان آخرین بازماندگان این سلسله به حساب آورده که امید است شاگردانش که تعدادشان در اصفهان اندک نیستند راه استاد خویش را پویاتر و کامل‌تر پیمایند.

در زیر نام آواز خوانان و موسیقی‌دانانی که در نگهداری این مکتب کوشیده‌اند و خود نیز شاگردانی تربیت کرده‌اند آمده است.

- ۱- ابراهیم آقا باشی
- ۲- سید رحیم اصفهانی
- ۳- میرزا حسین ساعتساز
- ۴- سید حسین طاهرزاده
- ۵- علی خان دهکی
- ۶- میرزا حبیب اصفهانی (معروف به حبیب شاطر حاجی)
- ۷- تاج اصفهانی
- ۸- ادیب خوانساری
- ۹- نورعلی برومند

تاج اصفهانی به مثابه آخرین بازمانده این مکتب همواره می‌کوشید تا ارزشمندی را که گفته شد بصورت سینه به سینه به شاگردانش منتقل کند و تمامی این نکات را در شیوه آوازخوانی خود مراعات می‌کرد. با آنکه خصلت‌های روستائی در سراسر عمر تاج بررشد فکری و آگاهی عمومی او همانند اکثر هنرمندان قدیمی سایه می‌افکند، اما او همواره

می‌کوشید تا با دیدار بهترین هنرمندان دوران خویش و بهره‌گیری از  
حضورشان، هنر خود را تعالی بخشد. وی همراه با اکثر نوازنده‌گان بنام  
اصفهان و تهران از جمله مرتضی نی‌داود، مرتضی محجویی، حسن  
کسائی، جلیل شهیاز، حسین شهناز . . . آواز خواند و هماره  
از همه موسیقی‌دانان اصیل – چه آنان که در سطح بالائی بودند  
و چه آنها که تازه کار بودند – به نیکی یاد می‌کرد. تاج هماره  
بر آن بود تا از راه تشویق افراد را به موسیقی اصیل ایرانی برانگیزد  
و در این کار موفق نیز بود. شاگردان بسی شماری که از این مکتب  
سر بلند بیرون آمده‌اند گواه این گفته‌اند. در تهران به این مکتب‌چندان  
اعتنای نشده است. اگرچه حسادت‌ها و مناسبت‌ها نمی‌گذاشت تا  
خوانندگان اصفهانی از امکانات رادیو و تلویزیون بسرخوردار باشند،  
اما آنچه مسلم است تاج و بقیه هنرمندان اصفهان از جمله حسن کسائی  
در قلوب ملت ایران جائی شایسته دارت.

در انتهای این مقاله لازم است یاد موسیقی‌دانان از دست رفته‌ای  
را که در چند سال اخیر دیده از جهان فرو بسته‌اند گرامی بداریم. با  
امید آنکه در فرصتی مناسب از زندگی و تاثیرات آنان بر تداوم و پیشرفت  
موسیقی ایران سخن بگوئیم.

- ۱- علینقی وزیری- نوازنده، محقق، تئوریسین
- ۲- ادیب خوانساری- خواننده و ردیفدان
- ۳- عبدالله دوامی- ردیفدان، خواننده، تصنیفدان
- ۴- رضا ورزنده- نوازنده ستور
- ۵- لطف‌الله مجده- نوازنده تار
- ۶- زرین‌پنجه- نوازنده تار
- ۷- سرخوش- نوازنده تار

مرگ جانکا هشا دروان جلال الدین تاج هنرمندنا مدارا اصفهان هنرمندی که هشتاد سال با سربلندی و پاکدلی زیست . مدا یش جان پرورونشاط انگیزبود و مرگش یک ضایعه هنری برای کشور است که جیران پذیرنیست و اسا ..... برایش غزلها ساختم ، قطعه ذیل همتا ریخ مرگ و ناله دل من وزبان اصفهان است .

### حسام الدین دولت آبادی

وای از این غم جلال الدین تاج  
غرق در ماتم جلال الدین تاج  
گشت رشگ یم جلال الدین تاج  
خوشدل و خرم جلال الدین تاج  
گرم کیف و کم جلال الدین تاج  
دادی اندادر دم جلال الدین تاج  
رفتی از عالم جلال الدین تاج  
رستی از هستی و کردی اصفهان  
دیده باران زبارانهای اشک  
چونکه بودی مظهر شوق و نشاط  
زیستی در اصفهان هشتاد سال  
چونکه شد پیمانهات لبریز جان

سال فوت زدرقم کلک حسام  
رفتی از عالم جلال الدین تاج

### هدیه اصفهان

بروان پاک جلال الدین تاج و خاندان عزیزش - تهران آذرماه / ۱۳۶۰

## آشته شهروضائی

### بلبل‌جسته

|                                  |                                    |
|----------------------------------|------------------------------------|
| چون تاج را اجل بصفا هان فرا رسید | ترکم بصوت جامه دران جامه را درید   |
| رفت آن شهیربنی بذریوزهره در سپهر | گیسوی چنگ را به عزای هنر برید      |
| استادشی که نیست نظیرش بروزگار    | از سوزدل بهمنی نفس آتشین دمید      |
| سنگ زمانه گوهر تاج هنر شکست      | تاج آن گهر شبود که با زش توان خرید |
| شدلحن زوج پرور داودیش خموش       | یزدان ببردنا بفدا را که آفرید      |
| آواز را ببردو خوش آوازه ای نهاد  | از حسن مشرب و هنر آن مشق فقید      |
| آزادکم، محبت، وارستگی، صفا       | بنهاد یا دگار خودو روحش آرمید      |
| بیداد چرخ، صوت هما یونیش فسرد    | زان بلبل جسته دگر نشنوی نشید       |

آشته سال رحلت استاد زد رقم

وه زین قفس چکا وک دستانرا پرید

۱۳۶۰



## آقای علی مظا هری (مظا هر)

### تاج گرانسنج

رشته تار گست و کمر چنگ شکست  
ساز ناساز شد و رونق آهنگ شکست  
بلبل باغ هنرتاج چو از نغمه فتاد  
نغمه ها در گلوي مرغ خوش آهنگ شکست  
زهره برچيد بساط طرب و عود بسوخت  
ماه در ماتم او دايره برسنگ شکست  
فلک بوقلمون از چه به سنگ نيرنگ  
با ز طا ووس هنر را پرصد رنگ شکست  
از سر پا دشها ن تاج اگر افتاد چه غم  
حيف صد حيف کهاین تاج گرانسنج شکست

نعمت الله خضری، کاوه

چراغ بزم محبت

دریغ و درد که تاج از میان یاران رفت  
ستاره هنر از آسمان ایران رفت  
هنر بگوش عزلت خزید و شد خاموش  
چو راد مرد هنر از میان یاران رفت  
ز تارک هزار جور چرخ تاج افتاد  
ز باغ دهر چو آن بلبل خوشالhan رفت  
کمال فضل و هنر مظہر وفا و صفا  
نشان مردی و مردانگی دوران رفت  
بگوش ما نرسد نغمه همایونش  
که نغمه خوان همایون زباغ وبستان رفت  
سزاستگر که بگریم به ما تمش چون ابر  
که دیگر از تن موسیقی وطن جان رفت  
چراغ بزم محبت خموش شد دیگر  
نشاط رفت و صفا رفت و عشق وایمان رفت  
به ماه آذر سال هزار و سیصد و شصت  
جلال تاج به سوی خدای منان رفت  
همیشه در دل اهل هنر بود (کاوه)  
اگر چه تاج هنرمند پاکدا مان رفت

## سکوت چکا وک

عطاء الله رواقی

زنگارغم کشید بروخسار هرچه هست  
بوی گل نمیکندا ز خود خراب و مست  
مطرب خموش ما نده ولولی ز پا نشست  
وزنا له بندبندنی از همدگرگست  
پیدا است کر سکوت چکا وک دلش شکست  
دیوان عشق و قصه دل نا گشوده بست  
کز داغ او هزا ردل و جان و سینه خست  
خوش از حصار محنت این روزگار جست  
صوتی که گوش کس نشنیده است از االست

با دخزان بگل به تطاول گشود دست  
بانگ خوش هزا رنمیا یدم بگوش  
ساقی غمین ستاده و سا غربه سرفتاد  
از موبیه پرده دل ترا زمیان برید  
دستان سرای شغمه بطرز حزین سرود  
نا خوانده بیتی از غزل زندگی، فلک  
آن ذوالجلال تاج خدای هنر کجا است  
زین خاکدان نهاده اوج سپهر پای  
آری نوای تاج به افلاکیان سزا است



هیاس  
آقای علی پناه

برمزار تاج

|                             |                            |
|-----------------------------|----------------------------|
| بربود چون بردار صفا هان تاج | دست اجل از فرق ایران تاج   |
| افتاده از فرق صفا هان تاج   | دیگر صفا هان را صفائی نیست |
| تاجسم او را بود چون جان تاج | موسیقی ایران جلالی داشت    |
| در هر مقامی شد غزلخوان تاج  | گوش دل از هر گوشید با اوست |
| داوود را همسنگ و همسان تاج  | با آن همایونی نوا یش بود   |
| تاج سر آواز خوانسان تاج     | شور آفرین محفیل عشق        |
| آنسان که شدمعنای انسان تاج  | وارسته بودواز تعلق دور     |
| در زندگی با عدل و احسان تاج | آزادگی بر سرو می آموخت     |
| سوی نهای حی سبحان تاج       | ما همفر رخت سفر بر بست     |
| تا جان کند تسلیم جانان تاج  | آمدندای از جمی و رفت       |
| افتاده از فرق سپاهان تاج    | گفتا پناه از بهر تاریخش    |

## نخل هنر

### قدرت الله هاتفي

از او کاخ هنر معمور و آباد  
همانندش نیارد در جهان زاد  
کل باغ هنر تا رفت بر باد  
نموداز نغمه غم مویه بنیاد  
پرید و خویشن را ساخت آزاد  
همايون با چکاوک رفت و بیداد  
حجاز از غم فرود آمدیه بغداد  
طريق راست در ماھور ایجاد  
بر آمد از دل عشاقد فریاد  
بدشتی طبع را دل کرد ارشاد  
هنر اهل هنر را رفت از یاد  
چو آن نخل هنراز پادر افتاد  
زمان مرگ او را بهرانشاد

جلال تاج آن آزاده استاد  
هنرمندی که مام دهر دیگر  
هنرا بزم تا ماتمسرا شد  
شد از مرگ هنر بس تاج غمگین  
از این بسته قفس آن بلبل عشق  
مخالف چون نوای اصفهان شد  
عراق آمد به شور از ماتم او  
ره قفقاز را زدترک و گردید  
مقام نغمه شهناز بشکست  
شود آهنگ غم نادلنیشن تر  
گلستان هنر افسرد و پژمرد  
بیان زندگی از کینه چرخ  
پی تاریخ کلک هاتفی خواست

نهادا زجمع بلبل پابرون گفت

زسر تاج هنر افتاد ای داد

۱۴۰۲

## آقا شاهزاده

در رثای مرحوم شا دروان استاد جلال الدین  
تاج اصله‌اش

استاد اجل نادره خواننده ایران  
تاج سر ارباب هنر فخر صفاهان  
تاجی که بدست تهی از همت عالی  
پا زد برسیم و زر گنجور و خان  
تاجی که بود پیورش از گوهر دلها  
تاج استنها تاج کی و نه افسر خاقان  
استاد جلال آنکه هنبر زنده ازوشد  
هر با هنری گفته من را کند اذعان  
خواننده محبوب و هنرمند کرامی  
فرزانه و آزاده و وارسته و انسان  
آن حافظ موسیقی ملی که نگذاشت  
کنج هنری را که بود ارث نیاکان  
من می‌نتوانم که از او وصف نمایم  
با این هم افسرده‌گی و پیری و نسیان  
با یست که استاد کسائی هنرمند  
گوید سخن از تاج هنرمند هنردا ن  
پیویکه بدش سال زهشتاد فروزن لیک  
برخواند به فرهنگ و هنریه ز جوانان  
آن گونه که شومات شد و گفت وزیرش  
این تاج بود تاج نه تاج سر شاهان

گر قافیه ایطا شودم نیست عجب آنک  
شاعر بود از مرگ هنرمند پریشان  
تاجی که ز آواز همایون و چکاوک  
مشهور جهان گشت و پرآوازه دوران  
از شتر و منصور و بیات و فرخ افزا  
از ساقی و وز صوفی وزنگوله و چوبان  
از هاوی وراوند و خداوند و رهاوند  
از طره و طرز هلیری رطوسی و دزقان  
از نفمه و از گوشه و شعرا و موافق  
واز بزمی و نوروز و غریبی وز الحان  
از گیلک واز دیلم و شمعونی و زابل  
وز پهلوی و از قجری سویه و دستان  
از کرد و بیات و رضوی سجمی و بحری  
واز جهرم و دزفولی و از ترکمنستان  
از سلمک و غزال و خجسته دره شوری  
واز راه و ز پروانه خلیلی و در افشا  
با گوشه بسیار که نام همه را خود  
گر بر شمرم چامد شود بیش ز دیوان  
بر خواند فرازی که دمش همچو مسیحا  
درگوش فلک گفت که بر مرده دهم جان  
بنشاند نهالی که بسی داد جوانه  
آورد فرودی که هنرمند شد از آن

باناله درویش و ز افغان فغاتی

آهد بصفاهان گه و گه رفت به افغان

درگـام هما یون شمنی و سبلی را

پیوست به مردشتی و دشتی و نیستان

با مثنوی معنوی و صوت خداداد

آورد بسی را بسوی عالم عرفان

آنگه که به تصنیف گراییدوبه ضربی

شد زهره چو ما مشتریش ازدل وا ز جان

بس لیلی و مجنون و بسی خسرو و شیرین

چون واقع عذر را ز دمش واله و حیران

از راز و نیازش همه در سوز و گدازند

آنگونه که عشاقد حزین از غم هجران

ای داد ز بیداد تو ای چرخ جفا جو

بردی ز چه شمع هنر از محفل جانان

شد جا مهدران با ربده و گفت نکیسا

کو آنکه روان داد به موسیقی ایران

افسوس از آن حنجر داودی و آوح

از بلبل گلزار وطن تاج غزلخوان

ای مجلسیان بزم طرب گشت غم انگیز

از مرگ هنرمند گرانمایه بیشار

پژمرده گل شرسبد با غ هنرها

ماتم زده گشتند هزاران چو هزاران

گردید مصیبت زرد هر داشد ار غم

گردید مصیبت زده هر دل شده زان غم  
 زین روی ندارند سر باغ و گلستان  
 تا بست دهان طوطی شکرشکن ما  
 انگشت تحریر بگرفتیم به دندان  
 هیهات که از ملک هنرخیز هنر رفت  
 ایوای هنر وای هنر مرد هنرها  
 القصه چو پیوسته شدان روج با رواح  
 گفتم که شدی عمر هنرمند به پایان  
 او رفت ولی ماند بجا نام بکویش  
 در صفحه تاریخ بزرگان و نکویان  
 خواهی اگر آنکه شوی از سال وفاتش  
 در آذر شصت اوزجها ن رفت برپسوان  
 آزاد پس از مرگ شود زنده نکونا  
 زین زنده جاوید بود تاج خوش عنوان



## آقای اشتری

مرد پا ینده

تاج خواننده پر آوازه

مرد دل زنده پر آوازه

داشت آن یکه تاز شهر هنر

لب پر خنده پر آوازه

مرد اما ز دل نخوا هدرفت

مرد دل زنده پر آوازه

اشتری خواست سال رحلت آن

مرد پا ینده پر آوازه

هدهد آمد میان جمع و سرود

تاج خواننده پر آوازه

۱۳۶۰



## حسین رنجکش "سرورا صفهانی"

نادره استاد

ای تاج پر آوازه، الا نادره استاد

تاجی تو و آوازه نام تو بحا باد

سلطان پرآوازه آواز نو بودی

با قدرت جادوئی آواز خدا داد!

برداشتی ار طل هما از سرمالیک

آواز همایون تو کی میرود از یاد؟

از کوشش پی کیر تو، ای نخبه ایام

کانون هنر کشت در این مملکت آباد

در مرک اسفناک تو ای مرد هنرمند

بس دل بفغان آمد و بس سینه بفریاد

در چرخ دکر زهره بجنگی نزند چند

ز آوا نفس کرم تو آنکاه که افتاد

چون خواستم از عقل همی سال وفاتش

تا سر زیر سوجه جا وید بماناد

ادر مجمع ما سرزده زید آمد و گفتا:

"ای تاج پر آوازه الا نادره استاد"

وَمِنْ كُلِّ هَمْكِنْ وَبَرْكَةٌ نَاجِيٌّ  
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بمناسبت هفتمین روز درگذشت تاج

روز هشتم فروردین ماه ۱۳۶۰ در یکی از با غهای مصافی غرب اصفهان و در محضر فیاض و نشاط انگل تاج محفلی داشتیم. ارباب ذوق و هنر فراهم آمده بودند، تاج تکیده و افسرده به آواز خوانی پرداخت و حسن کسائی هنرمند پرآوازه با ساز خویش این گرامی‌ترین بازمانده هنر اصیل و سنتی ایران را همراهی می‌کرد. در آن روز پرخاطره تاج آنجا که نفس خسته تاج یاری میکرد خواند و از میان اشعار مناسب و قابل نقل این ریا عی را با دریغی تمام بر عمر هدر رفته خویش زمزمه کرد.

الکن شده‌ام اکنون که گفتن باید گر گشته‌ام اکنون که نستن باید پی‌بری و جوانی همه‌بیهوده گذشت هشیار دمی شدم که خفتن باید برای نگهدا ری خاطره آن روز نواری تهیه شده‌ها و ما هها با همه دل مشغولی لحظه‌های خالی عمر مرا پرمی‌کرد. در باور من نمی‌گنجید که این

نوار آخرين نواری باشد که از آن عزیز در احتیاط داشته باشیم. با مداد روز ۱۴ آذر ۶۶ (مرا تاب) شاگرد با وظای تاج با چشم‌انی اشگبار و صدائی گرفته و خسته درگذشت تاج را خبرداد. شیفتگان هنر اصیل ایران زمین آنچه در تو ان داشتند از حنجره و قلم و شعروسرخنرانی در مراسم سوگواری این بزرگ مرد نام آور مایه گذاشتند که گزارش همه تلاش‌های آنان را در این رساله خواهید خواند. اما آنچه که این بنده سوخته در رثای تاج گفته و خوانده و نوشته‌ام ناچیزتر از آنست که قابل عرضه کردن باشد لیکن چون از من خواسته‌اند که آن نالمهای جا نسوز و آن اشگهای فروریخته

راجح آوری کنم بدین سبب این یا داشت را فراهم آوردم. یکی دو سخنرانی کوتاه درخانه شا طریم مان ابوطالبی داشتم که برسینه نوار ضبط شده ورزش بازنویسی ندارد. روز جمعه ۲۵ آذر پس از پا یا نراسم هفته تاج نزدیک غروب آفتاب سوختگان و دل شکستگان برتربرت تاج ایستادند، شاگردان وفادار شبه نغمه سرائی پر اخند و من تحت تا شیر آن مرثیه خوا نیها بی ساقه و پر خاطره سخنانی دست و پا شکسته با صدائی گرفته و خسته ایراد کردم که نمونه آنرا در زیر بازمی نویسم.

خدامیداند و روح تاج هم شا هاست که من قصد سخن گفتن برتربرت تاج را نداشتمن ولی صحنه تا ثرا نگیزی که اکنون بربستراین بزرگ بچشم می - خورد به رکس که بگونه ای با تاج پیوستگی دارد فرصت همکاری و همدردی می دهد. نغمه های جانسوزی که از حنجره شاگردان تاج بگوش رسید دله را سوزاند و تردیدی ندارم که روح تاج شا هداین سوز و گدازهاست. بودم آن لحظه من از طایفه در دکشان که نه از تاک نشان بود و نه از تاک نشان. روزی که این جوانان برومند که امرو با حنجره های داودی خویش در مرگ استاد بدرد می گریند حیات نداشتند من با تاج زیسته ام و حدود چهل سال با او پیوند ارادت داشتم، هرگز تصور نمی کردم که در این غروب تنگ و تاریک بر بالای بستر مردی که ذخیره ارزشمند هنرا میل ایران بود به سوگواری باستم. من هنری برای عرضه کردن ندارم تنها هنرمن گریستن است و این بهترین هنری است که انسان میتواند در مرگ دوست خود اراده دهد. پیروزها که دیوان عارف بزرگ مولوی را ورق میزدم که برای جلسه سخنرانی های احتمالی شعری مناسب بیابم این شعر فرا چشم من آمد که امروز برای ارباب ذوق میخوانم.

ای بی تو حیا تها فسرده  
وی بی تو سماع مرده مرده

|                          |                          |
|--------------------------|--------------------------|
| تو قفل زده کلید برده     | ما بردر عشق حلقه کوبان   |
| رحم آر بر این دم فسرده   | هر آتش زنده از دم تست    |
| خوش نیست دودیده پشت پرده | در پرده مباش ای چودیده   |
| گفتن نبود چنانکه خورده   | کم گوی زعشق و عشق می خور |

من همچنانکه در نوارهای پیش گفته ام از شاگردان تاج میخواهم اگر  
 به استاد فقید خود عشق میورزند راهسپر راه او باشد او یک شخصیت  
 هنری تنها نبود او جوانمردی و انسانیت، ادب و فروتنی را با هم آمیخته  
 بود. شاگردان تاج با یاری اتصاف به این صفات نا ماورا زنده نگهدا رند.  
 در خاتمه سخن با یادآوری استاد حسن کسائی آن رهبا عی (الکن شده) ام  
 کنون که گفتن با ید) را تکرار کردم و از گریستن برتری استاد با زماندم.  
 سپس بترتیب آقا یان مراتب، سعیدی، شاهزادی، افتخاری، بطلانی هر  
 کدام اشعاری را به مناسبت بر مزار تاج زمزمه کردند و مرام اسم با خواندن  
 زیارت عاشورا بوسیله آقا مرتاب پایان گرفت.



وَمُكْدَشْتَنَاجْ  
بِرْكَسْتَهْ

## بزرگداشت تاج

ساعت ۳ بعداً زظهر روز جمعه ۲۸ ذر ۱۳۶۰ بدعوت همایون تاج فرزند ارشد استاد، جلسه‌ای با شرکت هنرمندان، شاعران، سخنوران، شاگردان تاج و دوستان نزدیک‌وى، درخانه استاد که خانه هنر است تشکیل شد، احتفالی بدان سادگی و صفا و گرمی و شورانگیزی کمتر نظر نظری داشت.

آقای مراتب اعلام برنام کرد و نخستین سخنران، آقای دکتر محمدشفیعی از دوستان صمیم و قدیم تاج چنین آغاز سخن کرد:

### سخنرانی آقای دکتر محمدشفیعی

از دوستان عزیز که دعوت همایون تاج و بازماندگان و دوستان او را برای شرکت دراین محفل ابتکاری و بی‌ریا پذیرفتند اندتشکر می‌کنم در فاصله ده روزی که از درگذشت استاد مسلم موسیقی و شخصیت والی انسانی تاج اصفهانی گذشته محافل بسیار داشتمایم و نوارهای فراوان تهییه کرده‌ایم دراین جلسه نیز قصد سخنرانی و محفل آرائی نداریم بلکه در نهایت بی‌نظمی و بی‌ترتیبی در هر وضع و حالی که هستیم آماده شعر خواندن و صحبت کردن و همدردی با بازماندگان تاج هستیم. انتظار نداشته باشید ما یک برنامه از پیش تهییه شده را عرضه کنیم. هیچ آدابی و ترتیبی محوی - هرچه میخواهد دل تنگت بگوی ما گروهی سوگواریم در مرگ یک عزیز تقدیم و تاخروا متنی بازی هم نیست من بر مزار تاج گفته‌ام که هنری جزگریستن ندارم و امروز هم اگر سخنی بگویم قطره‌اشگی است که بر آستانه خانه تاج فرومی‌ریزم، من یادداشتی در دو صفحه در غم استاد به نشر نوشته‌ام و چند شب پیش نیز قصیده‌ای در رثاء او پرداخته‌ام ترجیح

می‌دهم نخست آن قصیده را بخوانم و مجال و فرصت را به دیگران واگذارم  
 بعد اگر فرصتی بدست آمد و حال و حوصله‌ای یا فتم آن غمنا مهرا هم خواهیم  
 خواند. من شاگردان تاج را موظف می‌دانم که در فوامل برنا مه‌سخنرانی و  
 شعر خوانیها با صدای گرم خود اشعار مناسبی دراین محفل پرشور وحال  
 بخواهند. آقای آشفته شهرضاً ئی دوست بزرگوار رما شعر زیبائی ساخته‌اند،  
 دوست داشتمند و بزرگوار جناب قدسی سیز شعر بیلند و استادانه‌ای پرداخته.  
 اند که در خواست می‌کنم با قضاۓ پدیدآمدن حال مناسب قرائت فرمایند.  
 آقای حسن کسائی که افتخار هنر زمان ما هستند و بقول آقای مغین هنر خط را  
 نیز بر دیگر هنرها خویش نی، سه تار افزوده‌اند نیز با وجود آنکه خود  
 داعیه، شاعری بدارند شعری ساخته‌اند که از ایشان نیز در خواست قرائت  
 شعر می‌شود. سخن کوتاه، بیان فعلی من قرائت آن شعر است و پس از آن  
 آواز آقای شاهزادی که از ایشان خواسته‌ام ریای معهود تاج را بخواهند  
 و بعدهم هر چه پیش آید خوش آید.



ای زمین افسنه، از مرکت زبانه  
 بعد توای سشیر یار واقعی ای تاج خبر  
 باربد راسان غم سبکسته اندبار کاه  
 شد اویب اند فراق یار دیرین ای ای  
 میں کمالی را کله ای ای ایشین ای غم فخر  
 آنها یون را فک اتفکد در سوز روکند  
 نفه طرز دشیب داد دیداد حدا  
 ما در این شهر دست اتفی نامه داده  
 میم راست خواهی دلکش و عاشق نا ہو جا  
 شرسه بی بی نوای تاج از در حقاد  
 زاد کا هست اصفهان تهانه ده مامن  
 نی خاگ کم رتھانیست ایران سوکوار  
 مرد و زن داع ووشاسید چیز با پر  
 انها کسیں نباشد کریه اند مرگ تاج  
 کم بادت سوکوار ای دل دشت جاکند  
 جان من بر روز دش د کتشر غم چه  
 ناله حسیزه از بهد اعضا می ددو الودن  
 خون سسی باید گریم بر مزار تاج از ناک  
 نسل ما را از هنر چون بجهه دادی را یگان  
 بر تابد ول دانده تو ای فرسای ای تاج  
 از کلیه داغداران و محبت ایان با پرس  
 خواند سعید مهدی یون

وی مکان غلیم زداغت، آسمان بکریه  
 ایشه دار غمین تاج کیم ایان بکریه  
 حسنه اند رامتست بر سکه ترا مکریه  
 در عسنه ای تو زیادش، دل زبان بکریه  
 دل زبان دندان دنگر استخوان بکریه  
 شور و شهزاد عکس ایق داصفهان ملکیه  
 مویه دبسته تکاره دعا دان بکریه  
 لک زابل عنصر مزده، بل سیستان بکریه  
 از فسیر مرگ تو جامد دان بکریه  
 دخوان این کلکسته ایان بیسان بکریه  
 مشهد دشیر از و آذنا بیجان بکریه  
 دل پسین اندوه جاندست ایان بکریه  
 در فراقت ای بی پیره و جوان بکریه  
 هر که بشناسد ز موسی فی زبان بکریه  
 من بین اندام بی کوشش دوان بکریه  
 ول بیقدان تو پسید دا دهان بکریه  
 کامپند اری که تنا دیدگان بکریه  
 دیده اعمش ری زه است ناگان بکریه  
 این منکم کا نه عسنه است را یگان بکریه  
 تا بگویم این حسین ایان چنان بکریه  
 کاوست عسمری کردشت کار دان بکریه  
 شعرز: دکتر محمد شفیعی

در پایان سخن ، آقای دکتر شفیعی از آقای شاهزادی هنرمندگرا می  
اصفهان و شاگرد با اخلاص تاج ، خواست که با آواز دلنشیں خود ،  
حضار را محظوظ نماید ، اما آقای شاهزادی بمناسبت شدت تاثری که داشت  
نتوانست درخواست دوستان را جایت نماید . آنگاه آقای سعیدی هنرمند  
جوان و دیگر شاگرد تاج ، درخواست شده با صدای گرم خود رونق افزای  
مجلس گردد . آقای سعیدی با صدای از بغض گرفته خود ، این ربا عی را که  
تاج مکرر در حسب حال خویش زمزمه می‌نمود ، برجمع فروخواند :

الکن شده‌ام کنون که گفتن با ید      کر گشته‌ام اکنون که شنفتن با ید  
پیری و جوانی همه بیهوده گذشت      بیدار ، دمی شد که خفتن با ید  
سپس ، آقای مراتب از آقایان دکتر شفیعی و سعیدی سپاسگزاری نمودواز

آقای آشفته شهرضا ؑ ، خواهش کرد شعر خود را قرائت نمایند و این است  
غزل آقای آشفته :

ما را که میبرد بسرکوی میفروش  
مست صفا شویم به گلبا نگ نوش نوش  
آن صوت آتشین که زرمیربود هوش  
تاج آن چراغ محفل عشا ق شده  
ای سازنا لمسا زکن اینی بزن خروش  
با زآی و نغمه؛ فلکی سرکن ای مسروش  
گر با غ شذیما تم بلبل، سیاه پوش  
کزاو بیاد تاج نوا میرسد بگوش  
خاکم ولیک بارفلک میکشم بدوش

داریم یک شکسته دل و صدهزا رجوش  
با زآمدیم تا که بدولتسرای تاج  
دردا دگر بداد دل ما نمیرسد  
زیبنده تاج اهل هنرها اجل شکست  
آن زند خوان نابغه نیکخوبرفت  
گرچه زدیده رفتہ واژ دل نمیروی  
گلهای بازمانده صفاشان همیشه باد  
استادا شی کسائی محبوب را درود  
آشته مددربیخ که با داغ دوستان

درا ینجا آقای مراتب از هنرمندوان افتخاری (که او نیز افتخار شاگردی  
تاج را دارد) خواست که با صدای گرم خود دوستان را مستفیض نماید،  
آقای افتخاری، غزل معروف سعدی را بدين مطلع زمزمه کرد:  
هذا رجهد بکردم که سرعشق بپوشم      نبود برسر آتش میسرم که نجوشم

بعد، آقای قدسی چنین آغاز سخن کرد:  
آن پیر میفروش زمیخانه مست رفت      از بس کشید صاف محبت، زدست رفت  
برای من سخن گفتن، امروز خیلی مشکل است، زیرا سخنرانی کردن،  
دیگران را با کلمه و کلام گرم کردن حالی شورا نگیز میخواهد و من هرچه در  
خوبی میبینم همه افسرده‌گی و غم و دلشکستگی است. من، در مدت کمی از  
جزء اخیر زندگی، بدا غ مرگ عزیزانی نشسته‌ام که هر کدام در نوع خود

یگانه ویکتای روزگار بودند . استاد همایی<sup>۱</sup> یگانهای که چنوما در زمانه نزاد، واژد و سلطان عزیز ویاران با وفا مهدی مجلسی و احمد مهدیون یکی پس از دیگری رهسپار سفر آخوند شده ، مارا غریب و بیکش و تنها گذاشتند و تاج عزیزم دنباله رو قافله شد :

زداستان من خسته هم نمانده بسی  
زدوستان من امروز گرئنما نده کسی  
بهر طرف که نکم میکنم نمانده کسی  
به مجمعی که همه یا ریدد گربودی  
دگر نمانده نه مستمسکی نه ملتمسی  
برای ما ندن من بی وجود همسفرا ن  
زتنگی قفس ای مرغ پرشکسته منال  
اگر که ، همنفسی با توهست در قفسی  
دلا اجل زقلم نام کس نیندازد

واما تاج به جا و داشتگی و جا و دانیان پیوسته ، به تاریخ و فرهنگ و ادب پیوسته ، تاج مردمی نیست و نمرده است . در دیوان و دفتر و شعر و تاریخ معاصر مملکت نام تاج ، باقی و جا و دانه است و این نام جا و دانه توا مبارک است و احترام را تاج آسان بسته نیاورد . او هرچه از ابتدا ل دوری جست ، بزندگی جا ویدن زدیک شد ، این را شاگردان تاج بدانتند ، این سرمشق عملی وابدی اوست که هنر ش را برابر ای فائده های دنیوی با بتدا نکشاند . مراکز صوتی و کمپانی های صفحه و نوار برابر با پول های کلان شان حریف او نشدند ، فتنه او نشدند که تصنیف های مبتذل آنچنانی را بخوانند و از این راه دست به تحصیل مال و منال بزندان این شعر نظا می مصداق حال اوست که فرمود : هرچه در این پرده نشانت دهنند کرنستانتی به از آنست دهنند

تاج ، آنچه را میدانند نستادند و به آنرا گرفت . گفتم ، نام تاج به دفتر ادب و تاریخ معاصر ایران وارد شده ، نام و عنوان او یک نام تاریخی و هنری است که به نسل های آینده خواهد رسید و شواهد

دراين مورديکي دوتا نیست :

بهيج کار جها ن دل منه که در درسراست  
بهرکجا گذري دا مگاه شور و شراست  
بتاج و تحت کيا نى مده که مختمراست  
صبا، بکوش گل از بلبلان پيا مبراست

بغير عشق که آرا مش دل بشراست  
بجزديا رمحبت که خالى زغوغاست  
سرود سعدی و آواز تاج و ساز صبا  
بهم چون غمه سرا يندکويي ازره لطف

ازديوان استاد هما يى

بها ر، چون شهگل را بتخت سبزه نشاند

نهاد برسر گلبرگ، شبنمى چون تاج

به بلبل ايدهمه از چيست خلق مفتونند

از آنکه موقع خواندن بودکمی چون تاج

كنون جمال صفاها ن جلال تاج بود

خوشابلد که در آن هست مكرمي چون تاج

ازديوان شاعر استاد، فرخ خراساني،

ديگري گفته است :

در محفل آراسته از راز محبت  
از آب و گلت روح مجسم بذر آرد  
گر حضرت انسان کند اعجاز محبت  
آزاده زشاها ن جها ن مى شخشد ناز  
او ساز عزيزان کشد و ناز محبت  
ای کاش که چون تاج پسندید، بخواند

اینها مرز جاودانگي تاج است . آقایان ! او مرد مردانه ای بود که هنر  
اصيل را از آسمان عظمت بزير نياورد تا برای چند روزه دنيا آنرا در  
کنار ابتدال بنشاند و هنر بزرگ تاج برتر از هر هنری همین است ، بيش  
از اين مصدع اوقات شريفتا ن نميشون . من، مرثيه ای هم برای تاج

ساخته‌ام، البته‌شعری که در حورا و باشد نیست و شما نقص این سخن ناقابل را به‌کمال تاج ببخشید.

کزفرقت تورود کندبا نگ روود، روود  
عنوان تاج بهرتوا ز آسمان، فرود  
برتاج آفرین و به تاج آفرین درود  
بودی نهفته درتو و آن نغمه و سرود  
وان کا وستود روح توروح هنر، ستود  
آن تاج افتخار رو شرف از سرم ریود  
ای چرخ پیربا توا م، ای گنبدکبود!  
با آنکه ناورد بدر سفله، سر، فرود  
چون با هزار گونه غم و محنت آزمود  
دیگر نظری تاج نه بینی بدیر و زود  
وان عمر هر نفس به جلال وطن فزود  
از تاج و روزگار وی و آن زیان و سود  
و آنگاه رفت و در دل خاک سیه غنود  
با خیل بلبلان چمن در خزان گل  
پروا زکر دو بس لب از گفتن واژشنود  
ما تم گرفت قدسی و تاریخ او نوشت

ای نغمه‌سنج بلبل گلزا رزنه رود  
ای تاج افتخار هنر، ای گه آمد است  
هر کس شنید نغمه، جا نپرور تو گفت  
فریا دقرنها غم و شادی قوم ما  
هر کس شناخت قدر تو قدر ادب شناخت  
با روزگار من چکنم کز ره جفا  
با اهل دردا ینهمه جور و ستم چرا  
تو سفله پروری و همین است رای تو  
ای نیست روزگار و ندیدی که تاج را  
صدقرن گربیا ید و صدقون گر روود  
عمرن کیا است با شرف و عزت هنر  
اما وطن چه کرد بجا یش بگو سخن  
یک عمر ما ندوخواند و فاکر دور بیج دید  
با خیل بلبلان چمن در خزان گل  
ما تم گرفت قدسی و تاریخ او نوشت

همراه بلبلان ز چمن تاج پر گشود

۱۴۰۲

در این موقع آقای شیرعلی بپای خاست و پس از خواندن بیتی چند از بوستان سعدی، غزل معروف فروغی بسطامی را بدین مطلع خواند:  
مردان خدا پرده، پندار دریدند      یعنی همه جا غیر خدا هیچ ندیدند  
آقای شیرعلی برنا مه، جا لب خود را با خواندن شعرو ما ده تا ریخ آقای آشفته،  
شهرضا ؑ (شعری که در مراسم هفتمین روز در گذشت در تخت فولاد بوسیله، همین خواننده خوانده شد و تکرا رآن فند مکررسود) بپایان برد.

آقا! مراتب از آقا یا ن قدسی و شیر علی تشکر کرد و آنگاه هنرمند  
بزرگ استاد حسن کسا ئی در پشت میز خطا به قرا رگرفت و چنین گفت:



## سخنان آقای حسن کسائی در بزرگداشت تاج

دلی نداشتم آنهم که بودیا رببرد      کدام دل کنه آن یا رغمگسار ببرد

\*       \*       \*

رفت از بر من آنکه مرا موئنس جان بود  
دیگر بچه امید در این شهر توان بود

\*       \*       \*

حاله رفتیم اگر ملول شدی از نشست ما . من عمری را با تاج گذرانده ام ،  
تاج بزرگوار با پدر من دوست بود ، بخانه ما رفت و آمد داشت و من از  
کودکی با آشنا شدم ، تا لحظاتی قبل ازا ینکه دعوت حق را لبیک اجابت  
گوید با تلفن با هم صحبت کردیم و چه صحبت مهرا میز عشق انگیزی با  
الفاظ رفیق ، شفیق ، مهربانم ... این دوستی و ارادت ادامه یافت .  
بسیار افسرده ام و همه دوستان افسرده اند ، تاج سهل و ساده از دنیا  
رفت ، بدون کسالت ، بدون ناراحتی و یقین بدانید آنجا هم در عالی -  
ترین جایی که برای روح انسان مقرر است ، شادو آسوده ، درا علی علیین  
جای دارد .

من اهل سخنرا نیستم ، حرفه ام این سیست ، در کار موسیقی هم  
اگر آنچه بجا معمه و فرهنگ ایرانی تقدیم داشته ام جلوه ای داشته است ،  
حقا " از برکت وجود تاج بوده است که در پرتو آن مهر درخشان هنر ، ذره ای  
ما نند من هم درخشیده است و همه با زتاب نور وجود تاج بوده است .  
من ، خاطرات بسیار از چهل سال بنازندگی بی تاج در گنجینه  
خاطر ذخیره کرده ام ، همینقدر خدمتنا عرض کنم که خوانندگی تاج چیز

دیگرو از دست دیگر بود، در جمع خوانندگان مثل یک قطعه الماس بی نظیر بود که همه گوهرها تحت الشعا عش قرار میگیرند. وقتی تاج به خوانندگی دهن بازمیگرد همهٔ مرغان خوشالان هنر را مرعوب و مجدوب مینمود. آخرين آوازی که تاج با ساز من خواند در تهران، منزل آقای شجیران خواند، اين غزل استاد همایی را:

تاج نمیفرستی تیغم بسرمزن      مرهم نمیکذاری زخم دگر مزن  
و خواند، خواندنی بی نظیر ...

مرحوم پدرم (سیدجوادکسائی) میگفت: من، اغلب خوانندگان نامی را دیده و با آنها معاشرت داشته‌ام مثل مرحوم حبیب شاطرحاچی، زری باف، سیدرحیم استاد خود تاج، ادیب خوانساری، طاهرزاده و کسی بقدرت تاج نتوانسته است بخواند ...

علاوه بر این، صفات با رز اخلاقی استاد بود که آنهم برای خودش دنیائی از ظرافت و فضیلت و کمال و انعطاف بود و تسلیم و رضا ... آقای تاج می - خواهیم برویم اهواز، میخواهیم برویم شیزار، جوابش این بود، چشم عزیزم. در کلام تاج "نه" نبود. تسلیم نظردوستاش بود.

در ۱۳۲۹ سفری به آبادان رفتیم. در جریان ملی شدن نفت. در سالن جای سوزن انداختن نبوده تاج، این ربانی را در آمدکرد و سالن یک پارچه شوروحال شد:

در دی بترا زعلت نادانی نیست      جزع علم دوای این پریشا نی نیست  
با آنکه بروی گنج منزل داریم      بد بخت و فقیرتر زایرانی نیست  
در مناسب خوانی تاج نظیر نداشت و این فن او از همه فنونش بالاتر بود،  
این مرد، در هر جلسه‌ای بهر مناسبت که تشکیل میشد، وقتی دهن بازمیگرد

و شعر میخواست، طوری بود که میگفتی این شعر را برای آن مجلس، اختصاراً "ساختمان" .

وا ما شعرنا قابلی هم ساخته‌ام که اجازه فرمائید، خدمتتاً عرض کنم:  
شکست پشت من از غم که یار جانی رفت  
زدست رفتم چون تاج اصفهانی رفت

نیا ورد چو ترا مادری به دهر دگر  
نبوغ رفت و خداوند نفمه خوانی رفت  
برفت آن فلکی صورت بی نظیر جهان (این از اصطلاحات خودآقای تاج  
بود که آن تحریر فلکی را دومرتبه خواستم بدhem صدایاری نکردو مرتبه سوم  
دادم البته این آخری که گریپ میشدندگاهی صدا آمادگی نداشت صوت  
فلکی از اصطلاحات خودآقای تاج است که من گرفته‌ام) .

برفت آن فلکی صوت بی نظیر جهان  
برفت آری خواننده، جهانی رفت  
چراغ شهر هنر اصفهان بشد خاموش  
به یک نسیم برآشست و ناگهانی رفت  
کنار رود نشستم به گریه رود کنان  
که زند رود تبیتی بدین روایی رفت  
نفیر نی همه درسوگ و نوحه خوانی رفت

آنگاه آقای خسرو احتشامی قطعه زیر را در مرثیه تاج به سمع حضا رساند:

ز داغ تاج چنان موبید رهایون است  
که پردهه دل عاشق چشمها خون است  
ز آه، آینه اصفهان ملال انگیز  
ز درد گریه زاینده رود، گلگون است  
نوا، بشیوه بیداد میکند فریاد  
که سوز ماتم یاران روض بیرون است  
بیان نغمه چکاوک نمیزند پروبال  
گل سکوت به گیسوی چنگ و قانون است  
ز شور، کعبه آواز بیدلان افتاد  
حجاز را سر دیوانگی چو مجنون است  
مرا ترانه غمگین ز مرگ موسیقی است  
هوای مرثیه دارد دلی که محزون است  
دراین هنگام آقای بطلنی از شاگردان تاج شعر آقای احتشامی را در  
دستگاه همایون خواند و بعد آقای سید مهدی روضا تی به سخنرا سی پرداخت  
و اینست متن بیانات ایشان.

## سخنرانی آقای روضاتی

بسم الله الرحمن الرحيم

بنام خدا وندجان و خرد      کزین برتراندیشه برنگذرد

دراين انجماني که اسا تييد و هنرمندان و دانشمندان و نويسندگان و  
 فضله و شعرا هرکدام شاخه گلها تقديم روح پرفتوح فقيده عياد استاد تاج  
 عزيز كردن من هم شاخه گلهاي از بستان ادب دين آورده ام که تقديم  
 اين استاد نازنين و بزرگ هنرمندان می کنم با شدكه باثار اين شاخه  
 گلها روحش شادگردد و دعاي خيرش رهنمون همه با شدما زجمله سؤالاتي که  
 بعضی ميکنند اين است که می پرسند آيا در قرآن كتاب آسمانی مردم مسلمان  
 که برا ساس فرموده خودش رطب و يا بسي نيشت که درا و نباشد آيا اين قرآن  
 از هنر و هنرمند سختي گفته و يا دي کرده است؟ آيا در قرآن هم بحث  
 هنر و هنرمند هست يا نه؟ و اگر هست آيا نظر قرآن درباره هنر و هنرمند  
 آن چيست؟ بحث ما در اين محفل ادب که بياad هنرمندان می ايران تاج  
 عزيز سرپا شده در جواب اين سؤال است سوره اي است در قرآن بنام يس -  
 همه اين سوره را خوب می شناسند و رسم چنان است که اين سوره را برای  
 شادی ارواح مردگان گاه تلاوت ميکنند که پروين اعتقاد می هم در آن اشعار  
 طريفی که برای سنگ قبر خود سروده ميگويد:

صاحب آنهمه گفتار امروز      سائل فاتحه و يا سیسن است  
 قبل ازاين سوره يعني سوره جلوتراز يس سوره اي است بنام فاطر، فاطر  
 يعني آفریننده و آفریننده يكى از نامهای بزرگ خداست در ابتداي اين  
 سوره فاطر خداوند با بيان معجزآسای خود از هنر و هنرمند سخن به ميان  
 آورده است ميفرمايد بسم الله الرحمن الرحيم - بنا مخدا و ندر حمن و رحيم  
 خدائى که نعمتهاي وافره او در اين دنياشا مل عموم مردم ميشود و در

سرای دیگر نعمتها یش ویژه بندگان خاص خویش است - الحمد لله فاطر السموات والارض جا عل الملائکه رسلا اولی اجتھه مثنی و ثلاث و رباع عزیز د  
فی الخلق ما یشاء ان الله علی کل شیئی قادر - سوره باسپاس خدا شروع میشود که رمزی و نکته‌ای بس جالب را در بردارد که ضمن بحث این رمز و این نکته‌ظریف روشن خواهد شد سپاس خدای را که آفریننده آسمانها و زمین است و سپاس وستا یش آن خدائی را سزاست که فرشتگان را بعنوان رسالت و ما موریت قرارداده و آنها را دارای بال‌های گوناگون دو بال و سه بال و چهار بال مقرر فرموده است البته مقصوداً ز بالهای فرشتگان چیست این خودبخشی است که "فعلا" جای ذکر آن نیست یزیدی خلق - ما یشاء و در آفرینش خدا وند در مخلوقات خود آنچه را که بخواهد زیاد میکند اینجا است که برا ساس تفسیرهای که برآیده شد خدا از هنرو هنرمند سخن گفته است میفرماید یزیدی خلق ما یشاء یعنی خدا در خلق خویش هرچه را خواست زیاد میکند - زیادتی در خلق یعنی چه ؟ به عبارت دیگر نعمتی که خدا به عنوان زیاده به مخلوق خویش میبخشد چیست و این کدام نعمت است ؟ این چه نعمت است که در قرآن در ردیف فرشتگان قرارداده شده است . آیا این چه نعمتی است که خدا به پاره‌ای از مخلوق خود می - بخشد و بقدرتی آن نعمت ظریف ولطیف است و قداست و روحانیت دارد که در کنار فرشتگان آمده است ؟ آنچه که مفسران قرآن گفته‌اند برای اینکه شنوونده‌ای نگوید بافتی و ساختی عینا " همراه خود آورده امتا برا یتان بخوانم . مرحوم ملفتح الله کاشانی صاحب تفسیر فارسی معروف منهج - المدقین در ذیل این آیه شریفه مینویسدو گویند مراد از خلق آدمیا نندو زیادات ایشان یا عقلیه است چون فصاحت و علم و جزالت را وکرم و غیر آن یا جسمانیه چون حسن صورت و ملاحظت عینین و طول قامت و موهای ها و اعتدال

صورت و صوت دلکش و قوت بطش و طلاقت لسان و ما نند آن و از ابوهیره روایت است که پیغمبر فرمود " هوالوجهالحسن والصوتالحسن والشعر - الحسن " یعنی مقصوداً زاین زیاده‌ای که خدا در مخلوق خویش قرار میدهد صورت زیبا و صورت زیبا و موى زیبا است و من میگویم که میتوان این حدیث را و الشعراالحسن هم خواند و گفت که مقصوداً زاین زیاده صورت نیکو و صوت نیکو و سعرنیکو است " هوالوجهالحسن والصوتالحسن والشعراالحسن " و گفته‌اند که مراد خط نیکوست یا محبت در دل ها و از امام قشیری مروی است که مراد علو همت است یا رضا به تقدیریابیق به مرتبه قرب و در حقایق آورده‌اند که تواضع در اشراف و سخاء در اغنية و تعف در فقراء و صدق در مومنان و شوق در محبان - این بود آنچه را که منهج الصادقین ذیل این آید آورده است . در تفسیر عرفانی بسیار جالب روح البیان که به زبان عربی است همین تفاسیر را برای جمله يزیدی فی الخلق ما یشاء آورده و سپس میگوید در این زمینه ما روایاتی داریم آنهم روایات بسیار جالب که از جمله احادیثی که در ذیل این آید نقل کرده‌ایم است که " کان نبینا (ص) طیب النغمه " یعنی از جمله ویژگیهای پیغمبر اسلام این بود که آهنگ خوش داشت ، و صدائی نیکو هنگامیکه قرآن میخواند از حنجره او به گوش میخورد که حتی کفار و مخالفین او را هم مذوب میکرد که قرآن در این با ره میفرماید " و نحن اعلم بما یستمعون به " ما بهتر میدانیم و دانا تریم که چرا آنها می‌آینند پشت دیوارها و دزدیده‌گوش فرا میدهند به قرآن خواندن پیغمبر و در حدیث است که " زینوا القرآن با صواتکم " یعنی قرآن را با صداها ییتان زینت دهید . بعدما حب ابن تفسیر عرفانی روح البیان میگوید قرآن را زینت دهید یعنی چه ؟ " ای اظهروا زینت بحسن اصواتکم " یعنی ، زیبائی قرآن را با صدای خوب ظاهر سازید . ( والاجل کلام الخالق

ان یزینه صوت المخلوق" ) یعنی سخن خالق بسی **با لاتریز آن** باست که صوت مخلوق اورا زینت دهد. پس مقصود اینست که **با مذکوری از تکویز کنی قرآن** را آشکار سازید. بعد رواياتی نقل میکند که مقصوداً زاین عبارت یزید فی الخلق ما یشاء هر هنری است و خدا وند گاهی بعضی از بندگانش را بنا بر حکمت خود به پارهای از هنرها ظرفی می‌راید که از جمله آنها زیبائی خط است و روایاتی در این زمینه نقل کرده که دو تای آنرا همراه خود آورده‌اند ، رسول خدا (ص) می‌فرماید : " علیکم بحسن الخط فانه من - مفتاتیح الرزق " خط را زیبا کنید، برشما با دبه زیبا نوشتن که این یکی از کلیدهای روزی است یعنی انسان خوش خط بیشتر در امر کسب روزی موفقیت بدست می‌ورد و فکر میکنم در این باره احتیاج به توضیح بیشتری نیست - در حدیث دیگر می‌فرماید : " الخط الحسن یزید فی الخلق و ضحا " یعنی خط نیکوبیشتر حقیقت را آشکار میکند. جمله‌ای است مثلاً " (با ادب باش تا بزرگ شوی) خوب این یک جمله‌ا خلاقی است اما وقتی که همین جمله با خط خوش نوشته شود بسی بیشتر این مطلبی که یک حقی است یک حقیقتی است به چشم می‌خورد و در خواننده‌اش نفوذ میکند. به حال قرآن کریم در اول سوره فاطر در کنار فرشته‌ها بحث هنر را به میان کشیده است . دوباره آید را بخوانم تا اظراحت کلام خدا روشن گردد الحمد لله سبحان و سوتا یش مرخدای را و اینجا جایش هست که من رمزی را که در ابتدای بحث گفتم در این آید هست عرض کنم . این سوره چرا با حمد خدا شروع شده؟ بعضی از سوره‌های قرآن با حمد خدا شروع می‌شود مثل سوره نخستین این کتاب که بهمین مناسبت به سوره حمد معروف است از جمله سوره‌هایی که با حمد خدا شروع شده همین سوره فاطراست ، خدا وند با بت ارزانی داشتن هنر به هنرمندان زحمد سخن به میان آورده کنایه از آنکه از عمدۀ تریسن

جا هائی که بشر باید سپا سگزا رخدا باشد در قبال کسب هنراست و هنرمند بودن - "الحمد لله فاطر السموات والارض" سپاس آن خدائی را که آفرینشند آسمانها وزمین است " جاعل الملائکه" قرار دهنده فرشتگان است "رسلا" بعنوان رسالت که بعضی از ظرفاء در تفسیر این آیه خیلی ظریف گفته اند میخواهند بگویند پاره ای از فرشتگان در وجود انسانند و خودنمی فهمد در حقیقت این فرشته است که دست خطاط را میگیرد و چنان خطی با و میدهد که چون پرطاوس مینماید این فرشته است که در حنجره خوش آواز قرار دارد که موجب آن میشود که همه را با نغمه خوش تحت تاثیر قرار دهد و از خود بی خود سازد، قرآن میخواهد بفرماید گاه فرشتگانی هستند که در وجود شما یند و چه بسا خود خبر ندارید فرشته زیبانتویی، فرشته خوش - خوانی و فرشته قریحه شعری و وو وو

درا ینجا باید این نکته را عرض کنم که خداوند همانطوری که در انسانها بنا بر لطف خاص هنر قرار میدهد در برابر این هنر و هنر مسدهم هنر دوست قرار میدهد و این یکی از لطف خدا است که خداوند عالم را جسوری آفریده است که دارای قوه فاعله و منفعله است یعنی خدار بر برابر هر نعمتی که قرار میدهد نعمتی هم مقرر داشته که نعمت با و بر سدول داشت که مفسران در ذیل این آیه میگویند همین هنر صوت در قبالش آنچنان خدا خریدار قرار داده که گاه حیوانات را هم خریدار مدار مقرر داشته است به عبارت دیگر خداوند نه تنها انسان را خریدار صدای نیکو ساخته بلکه حیوانات را هم طالب و خریدار آن ساخته است - کتابی است معروف و مشهور در بین اهل فضل و ادب بنام مصباح الهدایه چون در این انجمن یادی از استاد گرانمایه بی نظیر فقید سعید مرحوم مغفور همایی شد با ید عرض کنم در حدود ۳۵ سال پیش از این یعنی در سال ۱۳۲۵ هجری شمسی

این کتاب را استاد همایی احیاء کرد و تجدیدچاپ نمود و مقدمه‌ای در حدود مDCFHE که بسیار بسیار علمی و عالی است برای این کتاب نوشته در این کتاب بحثی زیر عنوان صوت نیکو و صدای خوش دارد که بدینیست چند سطراز آنرا برایتان بخوانم، مینویسد:

و شک نیست که آواز خوش از جمله نعمت‌های الهیه است و در تفسیر این آیت که یزید فی الخلق ما یشأ آورده‌اند که این زیادت آواز خوش است و چه عجب که روح انسانی را به سماع اصوات طبیبه و نغمات متناسبه التذاذی و استرواحی بود و حال آنست که بعضی از حیوانات از آن لذت یابند چنانچه اشتر به نغمه حدی بارهای گران باسانی بکشد و بیک منزل چندین منازل از سر نشاط طی کند و آنگاه آن داستانی که بس معروف است واهل فضل و ادب که هستند میدانند لکن برای شادی روح استاد تاج عرض میکنم، آن داستان بس شیرین را از یکی از عرفاء بزرگ بنام ابوبکر دقی نقل میکند که گفته بود: من در بیا بانی از بیا بانها برخورد کردم بیک چادری که عربی در این چادر ساکن بود و مرا به مهمانی دعوت کرد وقتی خواستم وارد چادر شوم دیدم اشترانی چند افتاده و مرده‌اند و غلامی هم آنجا در زنجیر کشیده زیر آفتاب افتاده این غلام شروع کرد بدزاری والتماس کردن گفت که این مولای من میهمان را خیلی دوست دارد چون در اعراب یکی از خصوصیاتی که هست مهمان نوازی است تقاضا کن که مرا آزاد سازد میگوید وقتی سفره را انداختند گفتم من دست به طعام دراز نمیکنم تا اینکه این غلام را آزاد کنم گفت آزادش میکنم گرچه او اموال مرا از بین برده گفتم چه کرده؟ گفت این غلام خیلی خوب آواز حدی میخواند. او شترانی از مرا بارهای سنگین روی دوش آنها گذارده و شروع کرده برای آنها نغمه حدی سردادردن و راهی را که باید آنها

چندین روز طی کنند در طول یکی دو روز آن راه را آنها از سر تشا ط طی کرده‌اند به منزل که رسیده‌اند همه از فرط خستگی افتاده و مرده‌اند با این وصف که او اموال مرا ازین بوده من اورا آزاد می‌کنم. می‌گوید من یکی دو روز آنجا ماندم فردا که خواستم با او خدا حافظی کرده مرضی شوم گفتم با این غلام بگونفمه حدی سردهد واوهم غلام را گفت که حدی بخوان و او هم شروع کرد خواندن می‌گوید دیدم اشتری که آنجا بسته بود یک مرتبه چرخشی کرد و دور خودش چرخید و بند خود را پاره کرد و سر به بیا با گذارد و من بیهوش و مدهوش از این صد افتادم - بلی خدا و نداگر نعمتی به کسانی ارزانی میدارد ذی نعمت را هم در برابر برش قرار میدهد، اگر آهنگ خوش به پاره‌ای از بندگان خود میدهد آهنگ دوست‌هم در بین انسانها و حتی حیوانات مقرر میدارد اگر خط خوش به کسی ارزانی می - دارد خط خوش دوست‌هم در بین آدمیان مقرر می‌فرماید که نعمتش ضایع نشود و خراب نگردد. حالا اینجا به بینیدچه جالب عرفاء نوشته‌اند که آن کسیکه درا و ذوق پسند هنرنیست او در حقیقت از افرادی است که در ردیف انسانهای کامل قرار ندارد. صاحب مصباح الهدایه مینویسد وقتی شافعی در راهی می‌گذشت یکی با او همراه شد و بجائی رسید که قوالی نغمه‌ای می‌کرد و با یستاد و با آن همراه گفت که تو ازا این ساع در خود هیچ طرب می‌یابی گفت نه گفت پس معلوم شد که حس باطن نداری، تو درک باطن نداری اتفاقا " قرآن نیز به همین مطلب با بیانی بس لطیف اشاره فرموده که انسانهای هستند که اینها را نمی‌شود انسان زنده گفت چون ذوق پسند هنر آنها نیست می‌فرماید " انک لاتسمع الموتى ولا تسمع الصم الدعا " ای پیغمبر تونمیتوانی آواز را به گوش مردگان بشنا و ای تو مرده را نمی‌توانی صدا در گوش طنین اندازکنی کنایه از آنکه آنها که

پسنده‌ترند مرده‌اند و بصورت زنده‌اند و خود نمیدانند . در اینجا مطلب دیگری را نیز شایان ذکر میدام و آن اینست که مفسران در کتابهای تفسیر آمده‌اند و این هنرها را که نام بردمیم با هم مقایسه کرده و برتر و راجح تر آنها را معین نموده‌اند می‌گویند درست است که قرآن می‌فرماید یزیدی‌الخلق ما یشاء ما هنر خط بهرکه‌خواهیم می‌بخشیم ، صورت زیبا عطا می‌کنیم ، موی قشنگ می‌دهیم ، اعتدال قاچ است میدهیم ، حسن صوت می‌بخشیم ، اما آیا در بین این مزا یا ونعت‌هایی که خدا به زیاده از نعمت وجود به پاره‌ای می‌بخشد آیا کدامش بهتر است مفسران می‌گویند بهترین آنها صوت خوش و آواز نیکوست و از اینروست که خدا معجزه یکی از انبیاء و پیغمبرانش بنام داود را صوت خوش قرار داده یعنی آواز خوب یک معجزه در ردیف سایر معجزات انبیاء قرار گرفته است و راستی هم که صدای خوب معجزه می‌کند ، سعدی سخن پرداز و نغمه‌ساز شیراز چه خوب پرده از روی این راز برداشته و میان صورت زیبا و صوت دلکش مقایسه‌ای به عمل آورده و آواز خوش را برابر زیبائی صورت برتر شمرده است می‌گوید :

چه خوش باشد آهنگ نرم حزین      به گوش حریفان مست صبح وح  
به از روی زیبا است آواز خوش      که آن حظ نفس است و این قوت روح  
ودرتا شیرگذا ردن صدای خوش روی حیوانات چه جالب ادبیان و سخنوران  
نغمه‌ساز کرده‌اند . چنانکه می‌رود از جای دل بوقت سماع - هماز سماع  
به ما وای خود کند پرواژ - خدای راحدی عاشقانه‌ای سرکن ، که بی حدی  
نشود قطع راه دور و دراز - این تا اینجا - تا اینجا معلوم شده که یکی از  
الطف بزرگ الهی واز عالیترین هنرهاست که خدابه پاره‌ای از بندگان  
خود می‌بخشد و آنرا تا آنجا علو و مرتبت میدهد که معجزه یکی از انبیاء

خود قرار میدهد آوازخوش است پس استادتاج از این نظر بزرگترین  
موهبت الهی را دریافت کرده و عظمت هنرمندای اورا کسی منکر نتواند بود  
تا آنجا که خود هنرمندان با این مطلب اعتراف کرده واژقول یکی از  
خوانندگان معروف شنیدم که گفته بود در آنجا که تاج دهان به آواز باز  
میکرد احدی از اهل صدا و خوش خوانان را جرات خواندن و نغمه سردا دن  
نمیبود. این یک مطلب مسلم و همه آنرا میدانیم اما آنچه که هنرمند را  
در تاج عزیز بسی جالب زیور وزینت ساخته و میتوان گفت همان بود که  
تاج را چون تاج برسر قرار میداد آن هنر اخلاقی و انسانی تاج بود  
میتوان گفت استاد تاج بیشتر آنچه را که درباره آیه شریفه مورد بحث  
گفته‌اند در خود جمع کرده بود نه صرفا "حسن صوت بلکه بسی هنرها  
اخلاقی در او بود که شاید بتوان گفت آنها بر هنر صوت شیوه چوبید من  
آن جملاتی را که در اول سخن در تفسیر آیه شریفه اول سوره فاطر به بعرض  
رساندم باز تکرار کنم، گفتم از جمله تفاسیری که برای این آیه شده‌این  
است که گویند بزرگی الخلق ما یشاء یعنی تواضع، یعنی جوانمردی، یعنی  
انسانیت، یعنی شوق به قرب خدا، یعنی رضابه تقدیر، استادتاج اصفهانی  
هنرمند فقط یک هنر حسن صوت و استادی در موسیقی ایرانی نبود بلکه او  
مرد بزرگواری بود که غالب این هنرها را که در تفسیر آیه شریفه اشاره  
شد در خود جمع کرده بود واز اهم هنرها را این هنرهاست که این را  
عرض میکنم و کمکم سخن را رو به پایان میبرم که باز هم استفاده از  
مجلس بیشتر شود و من وقت ارباب هنر و دانشمندان حاضر در مجلس را  
نگرفته باشیم یکی از عالیترین مقامات برای عارفان مقام رضا و تسلیم  
است این خیلی مقام است. درباره رضا و تسلیم چقدر خوب است ما شعر  
داشته باشیم عربی و فارسی در قرآن چقدر آیات داریم که در آنها از این

هتریعنی هنر رضا سخن به میان آمده است چقدر در احادیث ما حدیث داریم که از رضا در آنها سخن رانده شده است این مقام مقامی است که در همین دنیا اول تاج بر سر انسان میگذارد و تاج اصفهانی این تاج یعنی افسر رضا را بر سرداشت در احوال خلیل بن احمد عروضی که او هم یک مرد هنرمندی بوده و بنیانگذار علم عروض است میدیدم که این مرد خیلی فقیر و تهییدست بود یک موقع یکی از بنی العباس او را دعوتش کرد که بیا منزل من و کودکان مرا درس بده تا نانت در روغن رود و کیسه خالی ایت بر از درهم و دینار شود خلیل با آن فرستاده و رسولی که آمده بودو پیغام آن مرد عباسی را آورده بود گفت با و بگو من شردوی دارم که آن شروت مرا از اینکه دست نیاز پیش تو در از کنم بی نیاز ساخته است وقتی جواب خلیل بن احمد را رسول آن مرد عباسی بتوی رساند او برای وی نامهای نوشته و در آن نامه از او خواست که آن شروتی را که وی را بی نیاز ساخته توضیح دهد خلیل دو شعر در جواب او نوشته نوشته للناس مال ولی مالان ماله ما - اذا تحارس اهل المال حراس یعنی اگر شروت متمدنان یک مال دارند و شروت من دو مال و شروت دارم و آن شروت جوری است که نیاز به حراست و نگاهبانی هم ندارد که من مواظب باشم دزد آنها را نبرد آن دو شروتم میدانی چیست در شعر بعد توضیح داده مالی الرضا بالذی اصحت املکه - و مالی الیاس عما حاره الناس ، اول شروت من اینست که من چشم داشت به مال مردم ندارم و از آنچه که در دست مردم است دیده فروبسته و چشم داشت ندارم . من نگاهی به مال مردم نمیکنم . استاد تاج در این مکتب درس خوانده بود مکتب بزرگ منشی ، مکتب بزرگواری و مناعت طبع که خودش برای من گفت در کارخانه ملیارد معروفی نشسته بودم

گفت چای میخورید، میل ندارم. چون تاج یکی از ویژگیهایش این بود که در عالم هنر به هیچ چیز اعتیاد هم پیدا نکرده بود و اینهم خیلی جالب است گفت آقای تاج چای میل دارید، نه، بستنی خبر کنم نه، سیگار میکشید نه، من دود نمیکشم، اینکه نشد دست به قلم شد دیدم که یک چیزی مینویسد بعد از پشت میزش بلند شدو گفت آقای تاج بفرمائید چکی است ناقابل پولی است برای شما نوشته‌ام مرحوم تاج میگفت او در وقتی چک را برای من نوشته بود که من حتی برای پول ناکسی معطل بودم چک را برگرداندم و گفتم آقا فعلاً "نیاری نیست اگریک وقت احتیاجی بود به شما خواهم گفت مرحمت زیاد. آقایان این حسابی است در زندگی یک بشر اینقدر شریف، اینقدر بزرگ منش، اینقدر منبع الطبع و بلند همت این هنرها تاج بود که بر هنر آواز واستادی او در هنر موسیقی می‌چربید، میتوان گفت تاج صرفاً "یک خواننده خوش آواز نغمه پرداز" نبود. خواننده بسیار است تاج صاحب یک مکتب بود او حفظ سلامت می‌کرد و درس حفظ سلامت تن و روح به دگران میداد. او مردی بود در حد اعلا متواضع و با ادب او درس پدروما در دوستی بهمه داد، تاج آنچنان پدر داری و ما در واژی کرد که براستی محبت او نسبت به والدینش حیرت زا و شگفت افزاست او تا آخرین لحظات زندگی پدروما در دست از آنها نکشید و برای آنان زحمت کشید. آری هنر تاج صرفاً "در خوانندگیش نبود او یک انسان بود وازا بین نظر دارای مکتبی بود که باید در انسانیت تاج و مکتب انسانی او کتاب نوشت - آواز خوش داشتن و در هنر موسیقی استاد بودن خود هنر و زیوری است اما آنکه بسی مهمترو جا لبتر است و همان بود که تاج را تاج سرهای ساخته بود هنر انسانی او بود.

ای دل نفی مطیع فرمان نشدی  
وز کرده خویشتن پشیمان نشده  
این جمله شدی ولیک انسان نشدی  
صوفی و فقیه وزا هدو داشتمند

خدا یش او را رحمت کناد و با ام حسینی که بارها میگفت من گوشت و  
پوست و استخوانم از حسین است با همان ایام حسین مخصوص گرداناد.  
من این مصیبت بزرگ یعنی فقدان استاد تاج را اول بهمه اهل هنرو آن -  
گاه به همسرو فرزندان و وابستگان او تسلیت میگوییم و میدارم که  
برای همه ما زندگینامه تاج درس و عبرتی باشد، درختم سخن اگر سخن به  
دراز اکشید از حضار گرامی که حق آن بود صرفا " این گوینده شنونده  
سخن عنیزان باشند مادرت میخواهم .

والسلام

دراينجا آقاي مراتب غزل معروف سعدی را به مطلع :  
بخت آبينه ندارم که در او مينگري خاک بازار نيرزم که برا و ميگذری  
با لحن دلپذير برجمع فروخواند . دراين موقع که درست مصادف با اذان  
مغرب بود ، آقاي کاروان پور از دوستان قدیم تاج ، صفحه اذان معروف  
تاج را که ۶۵ سال پيش خوانده بود ببروي گرامافون گذاشت . آن صدای  
ملکوتی اشها ن لا اله الا الله در فضا طنيں انداز شد و با رمز و راز  
خاکستری فام مغرب ، در پرتو لرزان شمع و کنار عکس تاج بهم آميخت  
و جمعيت را يکباره منقلب کرد ، همه گريستند ، گريستنی بدرد ....

و با لآخره آقای شهاب الدین اشراقی دا ماد تاج ، صمیما نهاد سوی  
همه، افراد خاندان از حضار تشکرکرد و گفت اگر تاج نیست ، تاج پروران  
هستند، زبانم کوتاه از تشرک است ، اینجا همه صاحب عزا هستند. اصفهانی  
زنه و هنردوست است و این مسئله برای همسرو فرزندان تاج ما یه دلگرمی  
است .

آقای اشراقی دو قطعه شعر نیز در مرثیه "تاج خواند" :

|                            |                               |
|----------------------------|-------------------------------|
| چونکه از تاج ما نشانی نیست | دیگرا ینجا بهشت ثانی نیست     |
| پیش ما تاج اصفهانی نیست    | یک جهان مهر بود و صد افسوس    |
| بلبلی نیست، گلستانی نیست   | بلبل شرق شد خموش دگر          |
| دیگرافوس نغمه خرانی نیست   | همچو او پاک مرد دانائی        |
| با هنر گر بمیرد فانی نیست  | بی هنر مرده است و مرده دل است |
| هوس باغ و بوستانی نیست     | در دل خسته "شهاب" اکنون       |

### شتردوم

|                            |                            |
|----------------------------|----------------------------|
| نشود، تاج ، رفتی از سر ما  | رفتی از بین ما و باور ما   |
| دم داوه روچ رور ما         | باغ دل شد خزان چوشد خا موش |
| بی تو خشکیده می به ساغر ما | بی تو سردی نشسته بر مجلس   |
| آن کسائی یگانه گوهر ما     | بی تو نائی به نی نمی آرد   |
| با نوای تو یادآور ما       | غزل شیخ بعد از این نشود    |

آسمان هنر سیه فام است  
کرد یادت "شهاب" تاماند  
زآنکه خا موش گشته اختر ما  
نام تو جاودان بدفتر ما  
شہاب الدین اشراقی  
۶۰/۹/۲۷

برنا مه بانوای گرم شاه زیدی که هما یون تاج (آواز معروف وی) را بهمان  
شیوه زمزمه کرد:  
از توبا مصلحت خویش نمیپردازم  
سمچو پروا نه که میسوزم و در پروا زم  
پاسی از شب گسته پایان گرفت.



تۈزۈج  
ئىشىۋەر

## معروف ترین ترانه‌های تاج

گرچه تاج مردی رقیب آواز ایران بود و تصنیف و ترانه خواندن برایش افتخاری بشما رنمی‌رفت، اما در عمر هنری خود، هرگاه از زبان شاعری استاد سخنوری شناخته شده، ترانه‌ای به لفظ سنگین و بمعنی متین – می‌تراند، از خواندن آن در صفحه‌ونوارا متناعی نداشت و آزان دست‌آثار آنچه‌ا زوی بیا دگار مانده است کم نیست، از آن همه‌سه قطعه‌ه معروف‌تر را برای درج و ضبط در آین یا دنا مهربگزیده‌ایم، قطعه نخست تصنیف مشهور اصفهان اثر مرحوم بهار (ملک الشعرا) و یا دگار ایامی است که شاعر بزرگ بنا برای تأثیرات شهریاری وقت، بحال تبعید در منفای خویش "اسفهان" می‌زیسته، این ترانه‌هم ستایش اصفهان است و هم‌بیان‌کننده غم‌نهانی سخنور استاد، و انصاف را که تاج هم در خواندن آن و تحويل دادن مضا مین شعرنشا یت هنرمندی را بکاربرده است، آنگ ترانه‌ر استاد حاج علی اکبرخان شهنازی ساخته و پرداخته است.

ترانه دوم رنگ‌های طبیعت و شعر آن از مرحوم نورالله‌هما یون است، و ترانه سوم آهنگی است از مرحوم عبدالحسین برازندگان با شعر آقا حسن سالک که ذیلا" بترتیب خواهد آمد.

### اصفهان

به اصفهان روکه تابنگری بهشت ثانی      به زنده رو دش سلامی زخم ما رسانی  
ببرا زوفا کنا رجل فا به گلجه رگان سلام ما را

شهر پرشکون، قصر چلسیون، کن نظر بیه چار بیا غش  
کرد شد از کفت بار بیوفا، کن کنا رپل سررا غش  
بنشین در کریاس، یا دشا ه عباس، بستان از دلبر می  
بستان پی در پی، می‌ازدست وی، تا کی؟ تا بتوانی

ساعتی درجهان خرمبودن، بی غمبودن، بی غمبودن  
با بتی دلستان، همدمبودن، محربودن، با همبودن  
ای بت اصفاهان، زان شراب جلفاسا غری درده ما را  
ما غریبیمای مه، برغریبان، رحمی کن خدا را

---

### رنگهای طبیعت

در گلستان، از طبیعت، بین چسان گشته عیان، اسرار پنهان  
پرشادا زسبزه و گل دامان بستان  
شد عیان گل به گلستان دور غم شدپایان  
شورش مرغان شدزگردون به کیوان  
دخ توروخ گل هردو با هم دل من و دل تو کرده خرم  
با عشق تو یکسره می سوزم با هجر تو یکده می سازم  
پرده زرویت بازکن مهرووفا آغازکن جان من آخرگن رحمی  
خیز ببستان - ای گل خنداان - جا مهء گلگون پوش  
با دهء گلگون - رغم رقیب و گنبد گردون نوش  
چون تو گلی کسن ندیددر چمن روزگار  
خاصه که مرغی چومن بلبل دستان اوست  
روبچمن کن، دیدهء بینش بازاز هم  
منظرهء گل بنگر و دل کن شاد و خرم  
چندبذلت در دوران - سوزم و سازم با هجران ؟  
زآتش عشق سوت، همه سروسا مانم، دل وره وايمانم  
دل توتاکی درره جهل و پستی سرتوتاکی خالی از شور مستی ؟  
روزبه راست خیزتا بتماشا رویم تکیه برایا م نیست تا دگر آید بهار

فصل بها راست ، آب چو آتش ، خیز به مینا کن  
مرغ چمن از ، نغمه دلکش ، واله و شیدا کن

---

در دل آتش غمرخت تا که خانه کرد                          دیده ، سیل خون زد امنم بس رو آنه کرد  
آفتا ب عمر من فرو ، رفت و ما هما زافق چرا ، سربرون نکرد  
هیج صحمد نشد فلک ، چون شفق ذخون دل مرا ، لاله گون نکرد  
زروی مهت جانا پرده برگشا                          در آسمان ، مه را من فعل نما  
به ما ه رویت سوگند - که دل بمهرت پا بند ، بطره ات ، جان ، پیوند  
بیانگارا ، جمال خود بنما                          زرنگ و بویت خجل نما گل را  
دل خون بس زغم ، بیان بنشته چو من                          رود رطرف چمن ، یاری غنچه دهن  
گل ، درخشندہ ، چهره تا بندہ ، غنچه درخندہ ، بلبل نعره زنان  
هر که جویندہ ، با شدیا بندہ ، دل دار دزندہ ، بس کن آه و فغا ن  
ز جور مه رویا ن ، شکوه گرسازی                          به شدر محنت مهره اندازی  
همچون سالک ، دست خود بازی  
همچون سالک ، دست خود بازی

\* توضیح : دو بیتی که در ضمن تصنیف رنگهای طبیعت آمده از شیخ اجل سعدی است .

## آقای کاظمی

بمناسبت سالگرد فوت استاد  
شهرتاج اصفهانی

گرد آمدیم باز بگرد مزار تاج  
تا یاد او و کنیم بهم در کنار تاج  
گر روزگار خصم هنرنیست از چه روی  
در زیر خاک میگذرد روزگار تاج  
اینسان که تربیتش شده گل راشگ چشم ما  
هرگز بدا منی ننشیند غبار تاج  
تا در حصار خاک کنی شاد روح او  
یک شفمه در حصار بخوان در حصار تاج  
از بعد تاج دم ز نواکس نمیزند  
گوئی که کرده کوچ نوا از دیار تاج  
بودند بلبلان خوش آوا در این چمن  
اما نبود کس به نوا در شمار تاج  
نای کسائی است گواه سخن مرا  
کو بود همنوا همه جا در کنار تاج  
بس بود مهربان بر مردم جلال داشت  
یک عمر بود مهر و محبت شعار تاج  
در بین شفمه ها ست همایون دلکشش  
ای کاظمی به ملک هنر شاهکار تاج  
۱۳۶۱/۹/۱۲  
این شعر در مرا سمیکمین سال در گذشت و سیله آقای بطلانی شاگرد تاج بر سر مزار  
استاد خوانده شد.

باغ ارم

هر چند مرا از دو جهان بیش و کم نیست  
 با وصل تا ام در دو جهان چیچ غنیمت  
 گویند که باغ ارم هست به عالم  
 گر هست رخ نت و گرنه ارم نیست  
 حق دارم اگر بیشتر از حد کنم افغان  
 دل دادن و نویسید شدن در دکم نیست  
 برف رض که یوسف به در داشم بفرش  
 آیا چکنند آنکه پیش شد در می نیست  
 با هستی خود می خرم امر و اگر هست  
 جانی که در آن نام وجود و عدمی:  
 دهن این بیل و حرم عنده مردمی، راسه و دهسته در کرس او زنده کردند، ام منین در محل همان بیان  
 در چشم می خوردند و در درون کوه های ایوانی، ایوانی و درون کوه های ایوانی  
 چون کردند و در این کوه های ایوانی، ایوانی و درون کوه های ایوانی  
 سرمه ایان کردند و در درون کوه های ایوانی، ایوانی و درون کوه های ایوانی

# از آلبوم همسرگی و خانوادگی تاج

تاج از آن آزادگانی بود که هیچ‌گاه بفکر جمع کردن هیچ چیز نیفتاده بود، آن روز که به هما یون تاج گفتم، آلبوم خانوادگی و هنری و نیز آثار پدرش را از نوار و صفحه در اختیارم گذارد، فکرمی کردم با انبوهی عکس و اشر و بروخواهم شد، زیرا هفتاد سال زندگی هنری گرانبارا زخاطه کم نیست و با یدا زآن، آثار فراوان بجای مانده باشد، اما بهمین دلیل که اصولاً "تاج اهل جمع کردن نبود (که پراکندگی و پریشا نی جمع و جمعیت‌های بسیار در عمر دیده بود) آنگونه که انتظار میرفت از لحاظ کمیت، چنانی فرا چنگ نیا مدو به رحال از زندگی پر فراز و نشیب هتر مند، نشانه‌های مهمی که بdest آمد، همین است که ملاحظه خواهید فرمود.

از همسرگرا می تاج و فرزندش هما یون که آلبوم خانوادگی خود را در اختیار این بندۀ تنها دند، تشکر و سپاس فراوان دارم.





م سیدرحیم اصفهانی و مسعود میرزای غل‌السلطان ، سیدرحیم بسیاری از سرشناسان هنر را تعلیم داده است و از مشاهیر شاگردان او تاج و ادیب خوانساری را باید نام برد.



تاج و پدرش مرحوم شیخ اسماعیل واعظ



تاج: سال ۱۳۱۹ شمسی



از راست به چپ نفر اول آقای تذهیبی، نفر دوم شناخته نشد، سوم تاج، چهارم  
مرحوم شاکراصفهانی شاعر، پنجم مرحوم آقارجبلی گلزار اصفهانی شاعر  
ششم، مرحوم درخشنان عکاس، هفتم شناخته نشد.



خرمشهر سال ۱۳۲۹ شمسی از راست به چپ، نواب صفا شاعر مشهور، حلیل شهناز،  
نفر سوم شناخته نشد، چهارم: تاج، پنجم: حسن کسائی کودک ایستاده در  
وسط عکس، همایون تاج است.



تبریز سال ۱۳۴۸ شمسی ، تاج و مرحوم اقبال آذر (اقبال‌السلطان) خواننده و موسیقی دان بزرگ . کودک ایستاده پهلوی تاج جمیع تاج است



تاج ، حسن کسایی ، بهمن بوسنان .



اینجا آرماکه جلال تاج اصفهانی است . اصفهان تخت فولاد ، تکیه سیدالعرائیین



تو یادگار زمان محبتی ... شاطر رمضان ابوطالبی دوست پنجه سالم  
تاج ، بر مزار آن گمگشته عزیز ، هفتمین روز درگذشت



پرداخت تاج در خانه او. ساعر گرانقدر آشفته شهرضا ئی مرشیده تاج را بر جمع فرومیخواند، نشسته از راست به چپ آقایان شاهزادی (شاگردشا یسته تاج) شاهرمیر ابواللی، دکتر محمد شفیعی، سید مهدی روضاتی، شیخ صراف.



مرا سم بزرگداشت تاج در خانه او، اذا ن مغرب زمانی که از گرامافون  
صفحه اذا ن تاج با آن نوای ملکوتی فشارا پرکرده است .  
از راست به جی آقا یان افتخاری و مجتبی شاگردان با وفای تاج و آقای  
خسرو احتشامی شاعر .



چهلمین روز درگذشت بربر مزار تاج از راست به حب نفر اول آقای شجربیان،  
 دوم آقای عظیمی، سوم آقای حسن کسائی، چهارم، همایون تاج، پنجم  
 آقای سیا مکی، ششم آقای دکتر شفیعی، هفتم آقای سعیدی، هشتم آقای  
 قدسی، نهم آقای محمد جعفری، دهم آقای شاطر رمضان ابوطالبی.



آمده است تا با خاطره، خوا ننده، محبوبش تجدید عهد کند، تا نهایت  
احترام خود را در آخرین منزل هستی نثار آن مهرآفرین نازنین کند و  
لابدا ین شعر را که تا ج در صفحه معروف هما یون خوانده و برستگ مزارش نیز  
نوشته شده زمزمه میکند

گر بخواهی که بجوئی دلم امروز بجوی  
ورنه بسیا ریحومی و نیایی بازم



آفتا ب زرد غروب پائیز، یکمین سال درگذشت، تنها بر مزار پدر



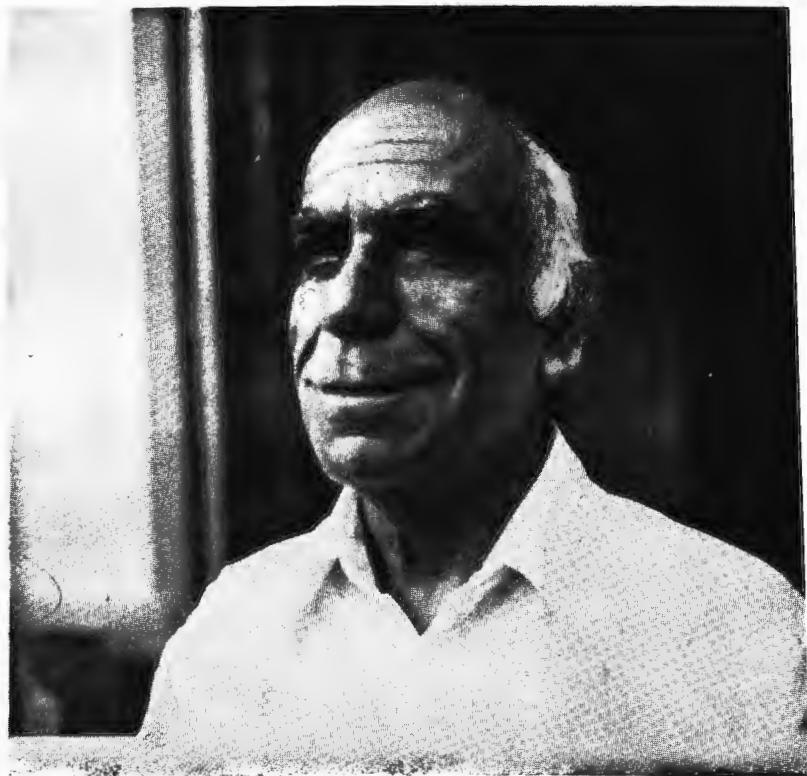
سنگ لوح مزار تاج در کنار پدرش شیخ اسماعیل تاج الواعظین و برادرش جواد و خواهرش  
کتیبه سنگ بخط آقای نصرالله معین خطاط استاد اصفهانی و اینست آنچه برستنگ نگاشته شد

اینجا آرا مگاه جلال تاج اصفهانی است، هزار دستان گلزار ایران، مردی که بزرگی را با  
بزرگواری و نبوغ هنری را با فضیلت اخلاقی بهم آمیخته داشت و عمری از ارجمندی و آبر  
هنر پاسداری کرد. اشعاری که بر پیرامون سنگ نوشته شده مرثیه و ماده تاریخ آقای  
منوچهر قدسی است که عین آن در این کتاب آمده است



### خرين منزل هستى

براسم يكمين سال درگذشت تاج، در این مراسم آقایان مودن زاده اردبیلی و مراتب (شاگرد فادر تاج) حضار را مستفیض نمودند و از آقای مودن زاده که برای شرکت در این مجلس رنج فر را برخویش هموار داشتند سپاسی دیگر داریم .



آخرین عکس تا  
ج

## پایان سخن

\* سپاس خدای را که به مدد توفیق و تائیدا و چاپ این مجموعه بپایان رسید .

\* حق این بودکه از موسیقی دانان و هنرمندان معاصر که با تاج همکاری و همنوائی داشته اند نظیر استاد مصبا ، حسین یا حقی ، ارسلان درگاهی ، مرتضی محجوبی ، مشیر هما یون ، مجدهحسین تهرانی ، در این مجموعه آگاهی هیها یی بعرض خوانندگان عزیزمیرساندیم و نیز از استادان موسیقی در اصفهان ما نند مرحوم مهدی نواشی ، عبدالحسین برازنده ، اکبرخان نوروزی ، علی شهناز ، حسین یا وری ، جلیل شهناز که عمرش در ازباد مطالبی می آوریم ، همچنین از ترانه سرا یانی که تاج تصنیف های آنان را خوانده است ، همچون مرحوم بها رملک الشعرا ، نورالله هما یون ، جا هدو سالک .... ما چنانکه در مقدمه گفته آمد فرست کم بود و بآن جام کار ، شتاب داشتیم و تهیه مطالبی از این دست مستلزم داشتن فرصت کافی واست مدارا ز مصاحبه و صحبت اساتید بزرگی بودکه دست یافت نبذیل عنایت آنان در فرست کم ، ما را میسر نبود انشاء الله اگر این وجیزه چاپ دیگری پیدا کرد ، نقائص و کم بودها را جبرا ن خواهیم نمود .

\* در این مجموعه قطعات و اشعاری آورده ایم که بیقین یک دست نیست و غث و سمین آنها از نظر نقادان سخن پوشیده نخواهد ماند ، این قطعات میین احساسات افرادی است که از لحاظ کلام و اسلوب سخن در یک طراز ورديست نیستند ، اما همه در یک امر اشتراک دارند و آن اینکه هر کدام خواسته اند حتی المقدور برای خواننده محبوبشان سنگ تمام بگذارند ، متوجه هر کس با ندازه وسیع و مقدرت خویش :

کمال مدق و محبت ببین نه نقص گناه  
که هر که بی خبر افتاد نظر بعیب کند  
شما ، در این قطعات ، صفا و اخلاص و احساس صاحب اثر را بمنکرید و نقص ها را به  
کمال خود ببخشید .

\* ازا داره محترم ارشادا صفها ن و نيزا زکار کنان محترم چا پخانه نشاط  
وهمه عزيزانى كه به قدمى و قلمى در چاپ اين مجموعه همراهى كرده اند  
ممnoonيم و سپا سگزار، سعيشا ن مشكور باد .

م - ق

اصفهان - ۱۳۶۱ شمسى

## فهرست مندرجات

- ۱- مقدمه : ناشر
- ۲- در مرشیه تاج‌الدین : سنائی
- ۳- شعر : استاد همایش
- ۴- در باوه تاج : فرخ خراسانی
- ۵- سماع زهره : حسام الدین دولت‌آبادی
- ۶- تاج اصفهانی : ابوالحسن ورزی
- ۷- برای تاج : نواب صفا
- ۸- به تاج : جعفر نوای اصفهانی
- ۹- رسم غزلخوانی : جمال جناب پور
- ۱۰- گل دسته دسته : منوچهر سلطانی
- ۱۱- رباء عی : سید محمد فاتحی
- ۱۲- قطعه موشح : مهدی نوائی
- ۱۳- نغمه داود : شاکرا اصفهانی
- ۱۴- تاج و صغیر : صغیر
- ۱۵- مقاله : احمد عبادی
- ۱۶- اصفهان و تاج : علی تجویدی
- ۱۷- مقاله : محمد طا هرزاده
- ۱۸- درسونک تاج : محمدرضا شجاعیان از مجله چراغ
- ۱۹- مکتب آواز : محمدرضا سلطانی از مجله شرکای مؤسسه دان

## فهرست مندرجات

- ۲۰- شعر : حسام الدين دولت آبا دی
- ۲۱- بليل خجسته : آشته شهرضا ئى
- ۲۲- تاج گران سنگ : على مظا هرى
- ۲۳- چراغ بزم محبت : نعمت الله خضرى
- ۲۴- سکوت چکا وک : عطاء الله رواقى
- ۲۵- برمزار تاج : على پناه
- ۲۶- نخل هنر : قدرت الله ها تفى
- ۲۷- دررثای تاج : شهشانی آزاد
- ۲۸- مرد پاينده : اشتوى
- ۲۹- نادره استاد : سرورا صفهانی
- ۳۰- هفتمين روز درگذشت دكترشفيعي
- ۳۱- بزرگداشت تاج : دكترشفيعي
- ۳۲- درسوك هنر : دكترشفيعي
- ۳۳- غزل : آشته
- ۳۴- سخرانى وشعر : قدسى
- ۳۵- سخرانى وشعر : حسن كسانى
- ۳۶- غزل : خسروا حتشامى
- ۳۷- سخرانى : روپاتى

## فهرست مندرجات

- ۳۸- سخنرانی و شعر : شهاب الدین اشراقی
- ۳۹- ترانه‌های مشهور تاج: بهار، همایون ، سالک
- ۴۰- بمنا سبت یکمین سال: کاظمی
- ۴۱- باغ ارم : غمام همدانی
- ۴۲- از آلبوم تاج
- ۴۳- پایان سخن : قدسی



این کتاب به شماره ۳۵۵ اداره کل ارشاد  
استان اصفهان ثبت و در چاچ توشیع شده است